

# Mäckelbörger Wegweiser

für die Gemeinden Bad Kleinen · Barnekow · Bobitz · Dorf Mecklenburg · Groß Stieten · Hohen Viecheln · Lübow · Metelsdorf · Ventschow

6. JAHRGANG · AUSGABE 72 · NR. 12/10 ERSCHEINUNGSTAG: 22. DEZEMBER 2010

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

einer guten Tradition folgend, möchte ich zum Jahreswechsel einige Gedanken zu den Grundlagen unserer gemeinschaftlichen Arbeit im Amt und in der Gemeinde darlegen. Von den Amtsjahren her bin ich ja noch ein „junger Spund“, aber gleichwohl gibt es mir eine gute Gelegenheit, meine eigene Meinung zu zwei wesentlichen Dingen der kommunalen Selbstverwaltung kundzutun. Das sind die Finanzausstattung der Gemeinden und die Aufrechterhaltung eines gesunden Gemeinwohls unter den Bedingungen der derzeitigen Finanzausstattung. Dank der noch vorhandenen Rücklagen verwalten wir noch keine Schulden, aber wie lange noch? Alle Gemeinden des Amtes sind verpflichtet, ein Haushalts sicherungskonzept zu erarbeiten. Bei der aktuellen Finanzausstattung durch die Landesregierung und der Selbstbedienungsmentalität des Landkreises sind auch die letzten Rücklagen aufgebraucht. Warum ist das so?



Minus ist der Tatsache geschuldet, dass sich der Landkreis von den Konten der Gemeinde soviel ab bucht, wie er meint zu benötigen. Hier gibt es eine Steigerung seit 2006 von 181 Prozent. Um es deutlich zum Ausdruck zu bringen, die Gemeinden beschließen nicht die Höhe der Kreisumlage, nein der Landkreis beschließt, was er sich nimmt. Für mich ist das modernes Raubrittertum, aber die Rittersleut waren weitsichtiger, denn sie wussten schon: Eine Kuh

kann man nur einmal schlachten, aber sie gibt noch viele Jahre Milch. Wie es anders geht, zeigt die Amtsumlage, deren Höhe wird von den Gemeinden bestimmt. Das war die unangenehme Seite der Kommunalarbeit. Nun zur besseren Seite. Das gemeinschaftliche Zusammenleben funktioniert noch in den Gemeinden. Das es unter den gegebenen finanziellen Bedingungen noch funktioniert, ist ein Verdienst der Bürger in unserem Amtsbereich. Sie arbeiten in Vereinen, Sport-, Interessen- und Seniorengruppen uneigennützig für ein gesundes miteinander in den Gemeinden. Sie fördern mit dieser Arbeit den Zusammenhalt in der Gemeinde, das nachbarschaftliche Miteinander und vor allem ein kulturelles Leben in der Gemeinde. Dafür kann ich nur allen Bürgern, die sich hier einbringen und viel Freizeit für das Gemeinwohl opfern, meinen Dank aussprechen. Die Aufrechterhaltung dieser Tätigkeiten durch finanzielle Unterstützung ist auch für meine Mitstreiter eine unserer dringlichsten Aufgaben. Es ist wichtig, dass die Bürger zufrieden in den Gemeinden leben, denn unzufriedene Menschen sind von Rechts- und Linksextremisten schnell zu beeinflussen. Dazu darf es nicht kommen, das müssen wir mit allen Mitteln verhindern. Für die gemeinsame Arbeit wünsche ich allen ehrenamtlich Tätigen eine glückliche Hand bei ihrer verantwortungsvollen Tätigkeit.

Allen Bürgern eine besinnliche, aber auch nachdenkliche Weihnachtszeit, eine ruhige Zeit bis zum Jahreswechsel und viel Erfolg im neuen Jahr.

Der eine (Landesregierung) gibt uns weniger als uns laut Kommunalverfassung zusteht, und der andere (Landkreis) nimmt uns einfach mehr weg. Profipolitiker, die dieses veranlassen, müssen ja nicht im Besitz eines Diploms in Mathematik sein, aber ich setze schon voraus, dass sie wissen, dass ein Minus minus einem weiteren Minus kein Plus ergibt. Ihre praktische Handlungsweise zeigt jedoch, dass der eigene Machterhaltungstrieb größer ist als die erforderliche Weitsicht. Dazu einige Fakten.

Die Landesregierung verpflichtet die Kommunen zur doppelten Haushaltsführung, arbeitet aber in ihrem eigenen Verantwortungsbereich nicht danach. Diese Doppik führt zu einer höheren finanziellen Belastung der Gemeindehaushalte u. a. durch Abschreibungen.

Warum macht das die Landesregierung nicht? Wäre das Land dann schon pleite? Den Kommunen die Zuweisungen zu kürzen, ist viel einfacher, um seinen eigenen Haushalt zu sanieren.

In unserem Amtsbereich wurden die Zuführungen seit 2006 um 9,8 Prozent gekürzt, das sind in der Summe 350.000 €. Das ist das erste Minus in unseren Haushaltsbüchern. Das zweite

Das zweite

Das zweite

Das zweite

Das zweite

Lothar Glöde,  
Bürgermeister der Gemeinde Hohen Viecheln

### IN DIESER AUSGABE

#### Amt Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen

- Anordnung über das Abbrennen von Feuerwerkskörpern der Kategorie F 2..... S. 4
- Hinweis zum Widerspruchsrecht ..... S. 3
- Änderung der Öffnungszeiten Wohngeldstelle Dorf Mecklenburg ..... S. 3

#### Gemeinde Bad Kleinen

- Vergabe Straßennamen ..... S. 3
- Nachtragshaushaltssatzung 2010..... S. 5

#### Gemeinde Barnekow

- 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer... S. 4

#### Gemeinde Groß Stieten

- Grundstücksangebote ..... S. 6
- 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer... S. 4

#### Gemeinde Hohen Viecheln

- Vergabe Straßennamen ..... S. 3

#### Gemeinde Lübow

- 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer... S. 4

#### Gemeinde Ventschow

- Termin Gemeindevertretersitzung..... S. 3

*Das Amt Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen wünscht allen Lesern ein frohes Weihnachtsfest und für das Jahr 2011 Gesundheit und Erfolg.*





Tourismusgesellschaft  
Bad Kleinen UG (haftungsbeschränkt)

Viechelner Chaussee 6, 23996 Bad Kleinen, Tel.: 038423 694668, E-Mail: info@tgbadkleinen.de  
Sprechzeiten: Dienstag 14 – 17 Uhr, Donnerstag 14 – 18 Uhr, Freitag 10 – 12 Uhr

## Sehr geehrte Einwohner/innen und Bürger/innen Bad Kleinen und der Umgebung,

beim Treffen der TGB mit Unternehmern der Gemeinde am 25.11. wurden Ideen besprochen, wie Bad Kleinen bzw. sein Ortsbild für Einheimische und Besucher lebendiger und attraktiver gestaltet werden kann. Dabei waren wir uns schnell einig, dass neben großen Vorhaben auch kleinere, für alle schneller sichtbare Veränderungen und Verbesserungen in Angriff genommen werden sollten. Aus diesem Grund möchten wir gern von Ihnen wissen, welche und wo sich sogenannte Schandflecken im Ort befinden, die aus Ihrer Sicht verschwinden müssen. Lassen Sie uns gemeinsam an der Verschönerung der Gemeinde für Sie und Ihre Gäste arbeiten.

Deshalb **bittet Sie** die TGB, **liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Bad Kleinen**, uns die großen und kleinen „Schandflecken“ des Ortes über o. g. Erreichbarkeiten mitzuteilen. Vielleicht sind Sie so nett und machen gleichzeitig dazu einen Vorschlag zu deren Beseitigung. Auch diesmal können Sie wieder dieses Blatt nutzen. Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit.

### Ihr Vorschlag:

---



---



---



---



---



---



---

Sie können gern zu unseren Sprechzeiten bei uns vorbeikommen oder werfen Sie dieses Blatt einfach in unseren Briefkasten. Wir danken Ihnen für Ihr Kommen und für Ihre Meinung!

Bitte beachten Sie, dass das Büro der TGB vom 15.12.2010 bis 10.01.2011 nicht besetzt ist.

Herzlichst Ihre TGB!



## Bad Kleinen – Zur Entwicklung der Uferzone am Schweriner See

Sowohl Bauausschuss als auch Entwicklungsausschuss befassten sich in ihren Sitzungen mit der Entwicklung der Uferzone am Schweriner See. Wenn wir dieses Gebiet sowohl für Einheimische als auch für Touristen attraktiv gestalten wollen, können wir diesen Bereich nicht selbst überlassen. Die Uferzone muss gepflegt werden. Dabei müssen selbstverständlich die Belange des Umweltschutzes beachtet werden. Deshalb befasste sich der Entwicklungsausschuss in seiner letzten Sitzung mit dem Managementplan für den Schweriner See. Ziel des Planes ist es, die Belange des Umweltschutzes mit den Zielen der Land-, Forst- und Fischwirtschaft und des Tourismus in Übereinklang zu bringen. (Mäckelbörger Wegweiser Nr. 9/2010). Bei allen Bebauungsplänen, mit denen sich vor allem der Bauausschuss beschäftigte, wurden die Belange des Naturschutzes beachtet. (Bebauungspläne Gallentin-Gutspark, Bad Kleinen-Uferweg, Bad Kleinen-Wochenendsiedlung). Der Flächennutzungsplan der Gemeinde wird gegenwärtig vor allem für den Bereich am Schweriner See überarbeitet. Der Gemeinde wurden Fördermittel für

die Gestaltung der Uferzone im Rahmen eines Fischerei-Förderprogramms der Europäischen Union zugesagt. Auch für dieses Projekt werden die Belange des Umweltschutzes beachtet. Die Räumungsarbeiten durch Herrn Öztürk in der Uferzone wurden mit dem Ordnungsamt Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen abgesprochen. Das am Hang stehende Totholz stellte eine Gefährdung für Spaziergänger am See dar und musste entfernt werden. Der Bürgermeister Hans Kreher überprüfte das Ausmaß der kahlen Bäume, sprach die Fällarbeiten mit Herrn Öztürk ab und signalisierte seine Zustimmung gegenüber dem Amt Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen. Vom Umweltamt des Landkreises wurden wir darauf hingewiesen, dass bei solchen Arbeiten die Belange des Vogelschutzes beachtet werden müssen. Das bedeutet: Gefährdetes Totholz darf entfernt werden, das Unterholz sollte als mögliche Brutstätte an Ort und Stelle verbleiben. Die Bauarbeiten an der Gaststätte „Panorama“ am Uferweg finden im Rahmen des gültigen Bebauungsplanes statt. Sie stimmen auch mit dem Ziel der Gemeinde überein, mehr

Beherbergungsplätze für Touristen in Bad Kleinen zu schaffen.

Dieses Ziel wurde mit der Tourismuskonzeption festgeschrieben, die vorsieht, dass wir „staatlich anerkannter Erholungsort“ werden wollen. Eine Voraussetzung dafür ist die Anzahl der Beherbergungsstätten.

Das Ziel der Gemeinde Bad Kleinen ist es, dem Namen „Bad“ besser als bisher gerecht zu werden. Diesem Ziel dienen sowohl die von der Gemeinde beschlossene Tourismuskonzeption als auch die genannten Projekte, Bebauungspläne und der Flächennutzungsplan.

Wir hoffen, dass wir durch diese Information einige Missverständnisse, die durch Berichte der OZ deutlich wurden, ausräumen konnten.

*Katy Rathack*  
Vorsitzende des Ausschusses für  
Tourismus und Gemeindeentwicklung

*Guido Wunrau*  
stellvertretender Vorsitzender  
des Bauausschusses

Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt  
Westmecklenburg  
Dienstort Wittenburg  
- Flurneuerungsbehörde -  
Pappelweg 2, 19243 Wittenburg

Wittenburg, 29.11.2010

**Bodenordnungsverfahren Testorf-Friedrichshagen**  
Az.: 5433.31-2-570

## AUSFERTIGUNG Ausführungsanordnung

1. Im Bodenordnungsverfahren Testorf-Friedrichshagen, Gemeinden Bobitz, Plüschow, Testorf Steinfort und Upahl, Landkreis Nordwestmecklenburg, wird die Ausführung des Bodenordnungsplanes i.d.F. des 2. Nachtrages angeordnet.
2. Der im Bodenordnungsplan vorgesehene neue Rechtszustand tritt am 01.01.2011 an die Stelle des bisherigen.
3. Haben Feststellungen des Bodenordnungsplanes Auswirkungen auf Nießbrauchs- oder Pachtverhältnisse, können Anträge auf
  - a) Verzinsung einer Ausgleichzahlung, die der Empfänger der neuen Grundstücke für eine dem Nießbrauch unterliegende Mehrzuteilung von Land zu leisten hat (§ 69 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)),
  - b) Veränderung des Pachtzinses oder Ähnliches bei einem Wertunterschied zwischen altem und neuem Pachtbesitz (§ 70 FlurbG) und
  - c) Auflösung des Pachtverhältnisses bei wesentlicher Erschwerung in der Bewirtschaftung des Pachtbesitzes aufgrund der Änderungen durch die Flurneuerungs (§70 Abs. 2 FlurbG)

nur binnen einer Frist von 3 Monaten – beginnend mit dem ersten Tage der öffentlichen Bekanntmachung – schriftlich oder zur Niederschrift beim Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg, Dienstort Wittenburg, Pappelweg 2, 19243 Wittenburg gestellt werden.

**Begründung:**

Die in § 61 FlurbG genannte Voraussetzung zum Erlass der Ausführungsanordnung liegt vor. Der Bodenordnungsplan ist unanfechtbar.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen die Ausführungsanordnung kann innerhalb eines Monats – beginnend mit dem ersten Tage der öffentlichen Bekanntmachung – schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg, Dienstort Wittenburg, Pappelweg 2, 19243 Wittenburg eingelegt werden.

Im Auftrag Ausgefertigt  
Wittenburg, 29.11.2010

gez. (LS) (LS)  
Friedrich de Vries

### Bekanntmachung des Beschlusses zur Vergabe eines Straßennamens „Am Gutspark“ in der Gemarkung Gallentin

Die Gemeindevertretung Bad Kleinen hat in ihrer Sitzung am 30.06.2010 beschlossen, die Straße im B-Plan Nr. 14a der Gemeinde Bad Kleinen mit der Flurstücksbezeichnung 345/33, Flur 1 in der Gemarkung Gallentin mit dem Straßennamen „Am Gutspark“ zu bezeichnen.

*Pliht, Bauamtsleiterin*

### Änderung der Öffnungszeiten der Wohngeldstelle in Dorf Mecklenburg

Die Wohngeldstelle im Amtsgebäude Dorf Mecklenburg bleibt ab **3. Januar 2011** an allen Freitagen geschlossen.

*Rohde, Leitender Verwaltungsbeamter*

### Termin Gemeindevertreter-sitzung

**Gemeinde Ventschow**  
Montag, 17. Januar, 19.00 Uhr,  
Grundschule

Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte den örtlichen Aushängen.

*Rohde, Leitender Verwaltungsbeamter*

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die Wahl der Kreistage und Landräte der neuen Landkreise wird am 4. September 2011 stattfinden (Artikel 1 § 32 Absatz 1 und Artikel 11 Absatz 3 des Kreisstrukturgesetzes vom 12. Juli 2010, GVOBl. M-V S. 366). Die Wahl des sechsten Landtages Mecklenburg-Vorpommern wird voraussichtlich ebenfalls an diesem Tag stattfinden. **Hiermit gebe ich folgendes bekannt:** Nach § 35 Absatz 1 Satz 4 LMG M-V sind die Wahlberechtigten von den Meldebehörden auf ihr Widerspruchsrecht gegen die Weitergabe ihrer Daten an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Parlaments- und (allgemeinen) Kommunalwahlen bei der Anmeldung und spätestens acht Monate vor der Wahl durch öffentliche Bekanntmachung hinzuweisen. Dieser Hinweis erfolgt ergänzend zur öffentlichen Bekanntmachung im Mäckelbörger Wegweiser Nr. 11/2010 vom 24. November 2010.

*Rohde, Leitender Verwaltungsbeamter*

### Bekanntmachung des Beschlusses zur Vergabe eines Straßennamens „Am Feldrain“ in der Gemarkung Hohen Viecheln

Die Gemeindevertretung Hohen Viecheln hat in ihrer Sitzung am 08.03.2010 beschlossen, den unbefestigten Weg entlang der Wochenendhausgrundstücke, beginnend hinter dem Feuerlöschteich, Flurstücke 70/4 – 70/10, Flur 2, Gemarkung Hohen Viecheln mit dem Straßennamen „Am Feldrain“ zu bezeichnen. Die betroffenen Grundstückseigentümer werden in Kürze über die Änderungen informiert werden.

*Pliht, Bauamtsleiterin*

### Entsorgung der Weihnachtsbäume nach dem Fest

Die Entsorgung der abgeschmückten Weihnachtsbäume erfolgt in den Gemeinden Bad Kleinen, Barnekow, Bobitz, Dorf Mecklenburg, Groß Stieten, Hohen Viecheln, Lübow, Metelsdorf und Ventschow mit der normalen, turnusmäßigen Hausmüllentsorgung. Die Weihnachtsbäume sollten mit der Hausmülltonne am Entsorgungstag an die Straße gestellt werden.



*Hoppe, Amt für Ordnung und Soziales*

### Erscheinungstermine Mäckelbörger Wegweiser 2011

Monat	Redaktionsschluss	Erscheinungstag
Januar 2011	12. Januar 2011	26. Januar 2011
Februar 2011	09. Februar 2011	23. Februar 2011
März 2011	16. März 2011	30. März 2011
April 2011	12. April 2011	27. April 2011
Mai 2011	11. Mai 2011	25. Mai 2011
Juni 2011	14. Juni 2011	29. Juni 2011
Juli 2011	13. Juli 2011	27. Juli 2011
August 2011	16. August 2011	31. August 2011
September 2011	14. September 2011	28. September 2011
Oktober 2011	12. Oktober 2011	26. Oktober 2011
November 2011	16. November 2011	30. November 2011
Dezember 2011	07. Dezember 2011	21. Dezember 2011

## Anordnung über das Abbrennen von Feuerwerkskörpern der Kategorie F 2 anlässlich des Jahreswechsels

Aufgrund des § 24 Abs. 2 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (SprengV) vom 31.01.1991 (BGBl. I S. 169) in der derzeitigen Fassung in Verbindung mit der Verordnung zur Regelung von Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Sprengstoffrechts (ZuständigkeitsVO-Sprengstoff) vom 04.08.1992 (GVOBl. M-V S. 534) wird Folgendes angeordnet:

In den kreisangehörigen Städten, Gemeinden und Ortsteilen des Landkreises Nordwestmecklenburg ist es aus Gründen der Brandgefahr am 31.12. und am 01.01. des jeweiligen Jahres verboten:

- im Umkreis von **150 m um brandgefährdete Objekte (wie z. B. reetgedeckte Gebäude,**

**Holzlager u.ä.)** das Abbrennen von Raketen und sogenannten „Römischen Lichtern“,  
 – im Umkreis von **50 m um brandgefährdete Objekte (wie z. B. reetgedeckte Gebäude, Holzlager)** das Abbrennen von **Kanonenschlägen, Knallfröschen und sonstigen Feuerwerkskörpern** der Kategorie F 2,  
 – **in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenhäusern, Kinder- und Altenheimen** das Abbrennen von **pyrotechnischen Gegenständen** der Kategorie F 2 vorzunehmen.

### Hinweise:

Zuwiderhandlungen gegen diese Verbote gelten als Ordnungswidrigkeiten gemäß § 46 SprengV und sind mit Geldbußen bis zu zehntausend Euro bedroht.

Pyrotechnische Gegenstände der Kategorie F 2 sind durch einen entsprechenden Aufdruck auf der Verpackung deutlich erkennbar (dazu gehören unter anderem Raketen aller Art, Knallfrösche, Kanonenschläge) und dürfen an **Personen unter 18 Jahren** nicht abgegeben werden.

Diese Anordnung tritt am Tage ihrer Veröffentlichung in Kraft.

**Feuerwerk gehört auch in der Silvesternacht nicht in Kinderhände!**

Ebenso ist die Benutzung von Feuerwerkskörpern der Kategorie F 2 nur im Freien erlaubt.

*Hoppe, Amt für Ordnung und Sozialamt*

### 1. Satzung zur Änderung der Satzung der Gemeinde Groß Stieten über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung) vom 10.12.2010

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV-MV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 08.06.2004 (GVOBl. M-V, S. 205), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 12.07.2010 (GVOBl. M-V, S. 366, 378) und auf Grund der §§ 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 12.04.2005 (GVOBl. M-V S. 146), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 14.12.2007, (GVOBl. M-V, S. 410, 427), wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Groß Stieten vom 09.12.2010 folgende Satzung erlassen:

#### Artikel 1 Änderung der Satzung

Die Satzung der Gemeinde Groß Stieten über Erhebung einer Hundesteuer vom 12.10.2005 wird wie folgt geändert: § 14 Abs.3, entfällt

#### Artikel 2 Inkrafttreten

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Groß Stieten, den 10.12.2010

*Woitkowitz, Bürgermeister*

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese gemäß § 5 der Kommunalverfassung nach Ablauf eines Jahres seit dieser öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden.

Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften.

### 1. Satzung zur Änderung der Satzung der Gemeinde Lübow über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung) vom 08.12.2010

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV-MV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 08.06.2004 (GVOBl. M-V S. 205), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 12.07.2010 (GVOBl. M-V, S. 366, 378) und auf Grund der §§ 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 12.04.2005 (GVOBl. M-V S. 146), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 14.12.2007 (GVOBl. M-V, S. 410, 427), wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Lübow vom 07.12.2010 folgende Satzung erlassen:

#### Artikel 1 Änderung der Satzung

Die Satzung der Gemeinde Lübow über Erhebung einer Hundesteuer vom 18.10.2005 wird wie folgt geändert: § 14 Abs. 3 entfällt

#### Artikel 2 Inkrafttreten

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Lübow, den 08.12.2010

*Lüdtko, Bürgermeister*

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese gemäß § 5 der Kommunalverfassung nach Ablauf eines Jahres seit dieser öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden.

Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften.

### 1. Satzung zur Änderung der Satzung der Gemeinde Barnekow über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung) vom 16.12.2010

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV-MV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 08.06.2004 (GVOBl. M-V, S. 205), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 12.07.2010 (GVOBl. M-V S. 366, 378) und auf Grund der §§ 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 12.04.2005 (GVOBl. M-V S. 146), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 14.12.2007 (GVOBl. M-V, S. 410, 427) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Barnekow vom 15.12.2010 folgende Satzung erlassen:

#### Artikel 1 Änderung der Satzung

Die Satzung der Gemeinde Barnekow über Erhebung einer Hundesteuer vom 25.09.2001 wird wie folgt geändert:

- § 11 Abs.1, Die Fälligkeit der Steuer wird auf den 15.05. des Jahres festgesetzt.
- § 14 Abs.3, entfällt

#### Artikel 2 Inkrafttreten

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Barnekow, den 16.12.2010

*Heine, Bürgermeisterin*

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese gemäß § 5 der Kommunalverfassung nach Ablauf eines Jahres seit dieser öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden.

Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften.

## Nachtragshaushaltsatzung der Gemeinde Bad Kleinen für das Haushaltsjahr 2010

Aufgrund des § 48 Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 02.11.2010 und mit Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde folgende Nachtragshaushaltsatzung erlassen:

### § 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2010 wird

	gegenüber bisher Euro	erhöht um Euro	vermindert um Euro	nunmehr auf Euro
<b>1. im Ergebnishaushalt</b>				
a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	3.673.800,00	497.900,00	37.000,00	4.134.700,00
der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	4.465.200,00	268.600,00	68.000,00	4.665.800,00
der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	-791.400,00	229.300,00	-31.000,00	-531.100,00
b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00	1.500,00	0,00	1.500,00
der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00	0,00	0,00	0,00
der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf	0,00	1.500,00	0,00	1.500,00
c) das Jahresergebnis vor der Veränderung der Rücklagen auf	-791.400,00	230.800,00	-31.000,00	-529.600,00
die Einstellung in Rücklagen auf	0,00	0,00	0,00	0,00
die Entnahmen aus Rücklagen auf	0,00	0,00	0,00	0,00
das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf	-791.400,00	230.800,00	-31.000,00	-529.600,00
<b>2. im Finanzhaushalt</b>				
a) die ordentlichen Einzahlungen auf	3.349.900,00	497.900,00	37.000,00	3.810.800,00
die ordentlichen Auszahlungen auf	3.993.200,00	59.800,00	68.000,00	3.985.000,00
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-643.300,00	438.100,00	-31.000,00	-174.200,00
b) die außerordentlichen Einzahlungen auf	0,00	1.500,00	0,00	1.500,00
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0,00	0,00	0,00	0,00
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0,00	1.500,00	0,00	1.500,00
c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	809.700,00	346.900,00	307.300,00	849.300,00
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	951.200,00	381.700,00	207.000,00	1.125.900,00
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-141.500,00	-34.800,00	100.300,00	-276.600,00
d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	257.700,00	671.200,00	0,00	928.900,00
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	479.600,00	0,00	0,00	479.600,00
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf festgesetzt.	-221.900,00	671.200,00	0,00	449.300,00

### § 2 Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen ohne Umschuldung (Kreditermächtigung)

wird festgesetzt von bisher 0,00 € auf 0,00 €

### § 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen

wird festgesetzt

von bisher 630.000,00 € auf 630.000,00 €

### § 4 Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

wird festgesetzt

von bisher 400.000,00 € auf 400.000,00 €

### § 5 Hebesätze

Die Hebesätze für Realsteuer werden wie folgt festgesetzt.

1. Grundsteuer

a) für land- und forstwirtschaftlichen Flächen (Grundsteuer A)

von bisher 200 v. H. auf 200 v. H.

b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)

von bisher 300 v. H. auf 300 v. H.

2. Gewerbesteuer

von bisher 300 v. H. auf 300 v. H.

### § 6

– entfällt –

### § 7 Stellen gemäß Nachtragsstellenplan

Die Gesamtzahl der im Nachtragsstellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt bisher 23,83 Vollzeitäquivalente (VzÄ) und nunmehr 23,83 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

### § 8 Eigenkapital

	bisher Euro	nunmehr Euro
Der Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorjahres betrug	0,00	0,00
Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt	0,00	0,00
und zum 31.12. des Haushaltjahres 2010	0,00	0,00

### § 9

Die Produktkonten des Ergebnishaushaltes und Finanzhaushaltes werden bis zu einem Umfang von 90 % freigegeben,

soweit sie nicht der Aufrechterhaltung des Betriebes oder aus rechtlichen Verpflichtungen in voller Höhe in Anspruch zu nehmen sind.

Die rechtsaufsichtliche Genehmigung wurde am 08.12.2010 erteilt.

Bad Kleinen, den 13.12.2010

Siegel

Kreher, Bürgermeister

Hinweise:

Die vorstehende 1. Nachtragshaushaltsatzung für das Haushaltsjahr 2010 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die 1. Nachtragshaushaltsatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom 27.12.2010 bis 28.01.2011 während der Dienstzeit im Amtsgebäude Dorf Mecklenburg, Zimmer 110, öffentlich aus.

## Grundstücke in Groß Stieten zu verkaufen

Die Gemeinde Groß Stieten schreibt im Bereich der Ringstraße in der Ortslage Groß Stieten, 11 Baugrundstücke entsprechend des B-Planes „Ringstraße-Mitte“ zum Verkauf aus. Die Größe der Baugrundstücke beträgt durchschnittlich 1.000 m<sup>2</sup>, wobei 600 m<sup>2</sup> als Bauland zu einem Preis von 21,00 €/m<sup>2</sup> und die Restfläche zu 4,00 €/m<sup>2</sup> als Gartenland angeboten werden. Die Kosten für die notarielle Durchführung des Vertrages, die Vermessungskosten und die Kosten für anfallende Anschlussbeiträge für die Versorgungsträger sind durch die Käufer zu zahlen. Kaufanträge sind im Bauamt des Amtes Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen, Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg einzureichen.

Woitkowitz, Bürgermeister

## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Groß Stieten,

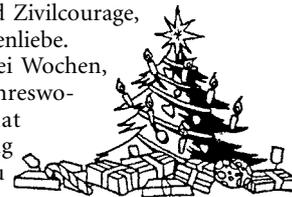
es ist mal wieder soweit, es naht die Weihnachtszeit. Geschenke werden eingepackt, viele Euros sind ausgegeben aber die wichtigsten Dinge des Lebens sucht man im Kaufhaus vergeben: Glück, Liebe und Geborgenheit, Zusammensein, Gemütlichkeit, Zeit für sich und seine Familie, Zeit für etwas ganz Besonderes, Zeit für gute alte Traditionen, nämlich Zeit für die ursprüngliche Bedeutung von Weihnachten. Zeit füreinander, Zeit für Mitmenschen, Zeit für



Integration und Zivilcourage, Zeit für Nächstenliebe. Es sind nur drei Wochen, drei von 52 Jahreswochen. Man hat 49 Wochen lang Zeit, alles das zu tun, was unter Pflicht, Arbeit und Stress fällt, und man hat drei Wochen Zeit für sich, für seine Nächsten und Traditionen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit.

Herzliche Weihnachtsgrüße

Steffen Woitkowitz, Bürgermeister



## KURZ NOTIERT

### Gelbe Säcke – wann?

**Gemeinde Bad Kleinen**  
Mittwoch, 12.01., 26.01.

**Gemeinde Barnekow**  
Dienstag, 11.01., 25.01.

**Gemeinde Bobitz**  
**Dallendorf, Neuoh**  
Montag, 10.01., 24.01.  
**Groß Krankow, Klein Krankow**  
Mittwoch, 05.01., 19.01.

**Beidendorf, Grapen Stieten, Käselow, Köchelsdorf, Lutterstorf, Petersdorf, Quaal, Saunstorf, Scharfstorf, Tressow, Tressow-Ausbau**  
Dienstag, 11.01., 25.01.  
**Bobitz, Dambeck, Naudin, Rastorf**  
Mittwoch, 12.01., 26.01.

**Gemeinde Dorf Mecklenburg**  
Dienstag, 04.01., 18.01.

**Gemeinde Groß Stieten**  
Dienstag, 04.01., 18.01.

**Gemeinde Hohen Viecheln**  
Dienstag, 04.01., 18.01.

**Gemeinde Lübow**  
Montag, 10.01., 24.01.

**Gemeinde Metelsdorf**  
Dienstag, 11.01., 25.01.

**Gemeinde Ventschow**  
Dienstag, 04.01., 18.01.

### Gemütliche Kaffeestube, Bastelstube und Ideenbörse

Die offene Hobby- und Handarbeitsgruppe trifft sich am 4., 18., 25. und 31. Januar wieder von 17.00 bis 20.00 Uhr Betriebsferien im Januar vom 10. bis 14. Januar 2011. Die Kaffee- und Bastelstube wünscht Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!



### Gemeindebibliotheken

**Öffnungszeiten:**  
**Bad Kleinen**

Dienstag 13.00 – 17.00 Uhr  
Donnerstag 12.00 – 18.00 Uhr  
**Urlaub bis 30. Dezember 2010**  
**Erster Öffnungstag: 04.01.2011**  
**Telefon: 0173 4553368**



Carola Träder

### Dorf Mecklenburg

Montag 12.30 – 16.30 Uhr  
Dienstag 12.30 – 17.30 Uhr  
Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr  
12.30 – 16.30 Uhr

**In der Zeit vom 27. bis zum 31. Dezember 2010 bleibt die Bibliothek geschlossen.**  
**Telefon: 03841 790152**  
(zu den Öffnungszeiten)

Marga Völker

### Frauennotruf

**Tag und Nacht**  
Telefon: 03841 283627



### Schiedsstellen des Amtes Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen

**Sprechstunde Dorf Mecklenburg für die Gemeinden Barnekow, Bobitz, Dorf Mecklenburg, Groß Stieten, Hohen Viecheln, Lübow, Metelsdorf und Ventschow**  
Dienstag, 11. Januar, von 17.00 bis 18.00 Uhr  
Dringende Fälle können jederzeit bei der Schiedsstelle unter der Telefonnummer 03841 780306 angemeldet werden.



**Sprechstunde Bad Kleinen für die Gemeinde Bad Kleinen**  
Donnerstag, 20. Januar 2011 von 16.00 bis 17.00 Uhr  
Bürgerbüro, Steinstraße 29  
23996 Bad Kleinen

### Wir wandern

Die 155 Kilometer lange und teils kanalisierte Warnow ist ein Fluss der in die Ostsee mündet. Das Einzugsgebiet der Warnow umfasst 3.324 km<sup>2</sup>. Die Warnow entspringt im Landkreis Parchim etwa 30 Kilometer östlich der Landeshauptstadt Schwerin in Grebbin.

„Wald und Flur im Umfeld der Warnow“, so der Titel unserer Wanderung am **2. Januar 2011**. Wir treffen uns um 9.00 Uhr auf dem Parkplatz Weitendorf (B 104, Richtung Kaarz), von dort wandern wir ca. 13 Kilometer nach Kaarz und zurück nach Weitendorf. Familie Kindel wird uns auf der Wanderung begleiten.



Mehrzweckhalle  
Dorf Mecklenburg

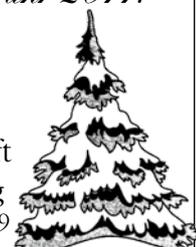
### Suchen Sie noch ein Weihnachtsgeschenk?

Eine Eintrittskarte für das „Festival der guten Laune“ am 13. Februar 2011 in der Mehrzweckhalle Dorf Mecklenburg wäre eine schöne Geschenkidee.

*Unsere treuen Mietern und Geschäftspartnern wünschen wir ein friedvolles Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2011.*



Ihre Wohnungsbaugenossenschaft  
Dorf Mecklenburg  
Mecklenburger Straße 19



Der Arbeitslosenverband  
Ortsverein Bad Kleinen e.V.  
„Haus der Begegnung“  
Gallentiner Chaussee 5  
(038423 54690) informiert



Wir bieten folgende Veranstaltungen im Januar an

Montag	13.30 Uhr	Gesellschaftsspiele
Dienstag	14.00 Uhr	Selbsthilfegruppe
Mittwoch	14.00 Uhr	Vereinsnachmittag
Donnerstag	13.30 Uhr	Handarbeitsgruppe

#### Weitere Veranstaltungen

06.01.2011	09.00 Uhr	Frauenfrühstück
12.01.2011	13.30 Uhr	Winterwanderung mit Glühwein und Zwiebelkuchen
13.01.2011	09.30 Uhr	Nähkurs
20.01.2011	09.00 Uhr	Frauenfrühstück
27.01.2011	09.30 Uhr	Nähkurs

#### ACHTUNG!

Achten Sie bitte auf die Aushänge in der Ausgabe der Tafel über die Öffnungszeiten am 24.12. und 31.12.2010 sowie zwischen den Feiertagen. Die Sammelbörse in der Viechelter Chaussee 28 hat ab 23.12.2010 geschlossen, am 03.01.2011 sind wir wieder für Sie da. Für nähere Informationen melden Sie sich bitte im Haus der Begegnung Tel.: 038423 54690

Änderungen vorbehalten!

### Wir wünschen Ihnen zur Weihnachtszeit

*Wir wünschen Ihnen zur Weihnachtszeit,  
dass es vom Himmel leise schneit  
und dass zu Hause immerzu  
nur Frieden herrscht und heilige Ruh,  
dass die Menschen froh und glücklich sind  
und frei von Tränen jedes Kind.*

*Wir wünschen Ihnen zur Weihnachtszeit,  
dass Freude übertönt so manches Leid,  
dass das Glück Ihnen stets  
gewogen bleibt,  
und Ihnen die Sorgen  
aus dem Herzen treibt,  
dass die Liebe immer überwiegt  
und Toleranz den Hass besiegt.*

*Wir wünschen Ihnen zur Weihnachtszeit  
Frieden und Hoffnung weit und breit,  
und dass auf der schönen Welt  
nicht nur der Wert des Geldes zählt,  
dass Zeit genug zum Leben bleibt,  
denn dann, ja dann ist Weihnachtszeit.*

*In diesem Sinne wünschen wir Ihnen allen  
ein frohes Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch ins Jahr 2011.  
Bis zum nächsten Jahr.*

Der Vorstand

## Eins, zwei, drei – schon ist wieder ein Jahr vorbei ...



... und Sie, liebe Leserinnen und Leser, erhalten den letzten „Mäckelbörger Wegweiser“ in diesem Jahr, traditionell mit den Weihnachts- und Neujahrsgrüßen vieler Firmen und Vereine aus unserem Amtsbereich, aber

auch Satzungen und andere amtliche Bekanntmachungen müssen noch in diesem Jahr an dieser Stelle veröffentlicht werden.

Zum Jahresende möchte ich mich ganz herzlich bei allen bedanken, die durch ihre Zuarbeit mitgeholfen haben, das Amtsblatt zu gestalten, die wichtige Hinweise und Termine lieferten sowie mit kurzen und längeren Beiträgen aus Kinder- einrichtungen, Vereinen und von Veranstaltungen zum bunten Bild des Amtsblattes beizutragen. Wie auch in den letzten Jahren „quoll“ mein Postfach regelmäßig über und ich hatte Probleme alle Beiträge unterzubringen. Danke für Ihr Verständnis, das dann doch nicht jeder Beitrag den Sprung ins Amtsblatt schaffte, denn unbegrenzten Platz gibt es nicht. Amtliche Be-

kanntmachungen gehen nun mal vor, das muss an dieser Stelle noch mal betont werden.

Danke an Doreen Liewert, die die kleinen Monatsvignetten nun schon über viele Jahre für das Amtsblatt zeichnet. Ich bin jedes Jahr überrascht, woher die Ideen dafür kommen. Vielen Dank an Reinhard Naatz für die historischen Postkarten, die er fleißig sammelt und mir zur Veröffentlichung zur Verfügung stellte.

Bedanken möchte ich mich beim Verlag Koch und Raum und beim Handedruck Wismar, die für uns das Amtsblatt bearbeiten und drucken. Ich bedanke mich auch bei allen Austrägern, die monatlich den „Mäckelbörger Wegweiser“ bei Wind und Wetter „an den Mann und an die Frau“ bringen, ebenso bei Frau Tokarski in Parchim und Lothar Kuhn für die gute Zusammenarbeit Liebe Leserinnen und Leser, ich wünsche Ihnen allen ruhige und besinnliche Feiertage und ein gesundes neues Jahr.

Ulrike Kunert

Redaktion „Mäckelbörger Wegweiser“



## „Kleiner Salon“

Inhaberin: Andrea Ludwig

*Meiner Kundschaft wünsche ich ein  
besinnliches Weihnachtsfest und alles*

*Gute für das neue Jahr.*



**Zusammen mit dem Schnee kam Frau Winter zurück  
in unser Team!**

**Bad Kleinen, Hauptstraße 54**

**Tel.: 038423 50949**

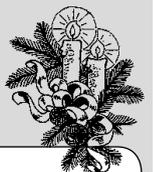
**Di.–Fr. 8.30–18.30 Uhr, Sa. 8.30–12.30 Uhr**

**Karow, Schweriner Straße**

**Telefon: 03841 360736**

**Mo.–Fr. 8.00–19.00 Uhr, Sa. 8.00–13.00 Uhr**

*Unseren Kunden frohe Weihnachten  
und ein glückliches Jahr 2011!*



**Henryk Glowalla** ELEKTROMEISTER  
ERRICHTUNG von ELEKTROANLAGEN sowie  
ÜBERPRÜFUNGEN • INSTANDHALTUNG • REPARATUREN

- Verkauf und Service von Elektrogeräten
- Straßenbeleuchtung • SAT-Anlagen

23996 Bobitz, Gartenstraße 17, Tel. 038424 20249, Handy: 0172 3111533

*Ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues  
Jahr 2011 wünschen wir allen Sportlerinnen und Sportlern,  
unseren Übungsleitern, Schiedsrichtern sowie allen sportbegeisterten  
Bürgerinnen und Bürgern und allen Sponsoren.*

Lübower SV 66 e.V.

Mecklenburger Sportverein e.V.

**Evangelisch-Lutherische  
Kirchgemeinde  
Dorf Mecklenburg**

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

- 24.12. 15.00 Uhr  
**Christvesper mit Krippenspiel**
- 24.12. 16.30 Uhr  
**Christvesper**
- 25.12. 10.00 Uhr  
**Gottesdienst mit Abendmahl**
- 26.12. 10.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Singegottesdienst in der Arche**
- 31.12. 17.00 Uhr  
**Gottesdienst zum Jahresabschluss**
- 02.01. 10.00 Uhr  
**Gottesdienst zum neuen Jahr**
- 07.01. 15.30 Uhr  
**Kirchenmäuse und Christenlehre 1.-3. Klasse**
- 08.01. 17.00 Uhr  
**Familien-Abendgottesdienst zum Ende der Weihnachtszeit**
- 14.01. 15.30 Uhr  
**Christenlehre 4.-6. Klasse**
- 16.01. 10.00 Uhr  
**Gottesdienst zum Jahr der Taufe**
- 22.01. 9.30 Uhr in Hohen Viecheln  
**Konfirmandenkurs, Abfahrt in Dorf Mecklenburg um 9.10 Uhr**
- 23.01. 10.00 Uhr  
**Gottesdienst zum Jahr der Taufe mit Abendmahl**
- 30.01. 10.00 Uhr  
**Gottesdienst**

*Pastorin Antje Exner*

**Evangelisch-Lutherische  
Kirchgemeinde  
Lübów**

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

- 24.12. 16.00 Uhr  
**Christvesper**
- 26.12. 11.00 Uhr  
**Weihnachtsgottesdienst**
- 31.12. 17.30 Uhr  
**Gottesdienst zum Jahreschluss**
- 09.01. 11.00 Uhr  
**Gottesdienst**
- 23.01. 11.00 Uhr  
**Gottesdienst**

**Kinder- und Jugendarbeit:**

Kinderkirche für Ältere (3.-6. Klasse), montags, 15.00 Uhr in der Lübówer Schule  
 Kinderkirche für Kleine (5.-6. Jahre), montags, 14.15. Uhr im Lübówer Kindergarten  
 Kinderkirche für Jüngere (1. + 2. Klasse), mittwochs, 12.30 Uhr in der Lübówer Schule

**Skifreizeit für Jugendliche in den  
Winterferien 2011**

Der nächste Winter steht vor der Tür. Es wird gemunkelt, dass es ein strenger wird. Wie dem auch sei sind die Jugendlichen unserer Kirchgemeinden und Dórfen auch in den Winterferien 2011 vom 06.02. bis 13.2.2011 zu einer Skifreizeit nach Tschechien eingeladen. In diesem Jahr geht es nach Horní Maxov, einem kleinen Ort im Riesengebirge. Von dort aus gibt es die verschiedensten Möglichkeiten zum Skifahren und zu anderen Unternehmungen. Die Kosten betragen 150,00 € (zzgl. ca. 110,00 € für Skipass und Skiausleihe). Vorerfahrungen im Skifahren sind nicht erforderlich.

Interessenten wenden sich bitte an Pastor Wenzel, Tel.: 03841 283482.

*Pastor Marcus Wenzel*

**Evangelisch-Lutherische  
Kirchgemeinde  
Dambeck-Beidendorf**

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

- 24.12. 15.00 Uhr in Beidendorf  
**Christvesper mit Krippenspiel**
- 24.12. 17.00 Uhr in Dambeck  
**Christvesper mit Chor und Bläsermusik**
- 24.12. 22.00 Uhr in Dambeck  
**Feier der Christnacht**
- 26.12. 10.00 Uhr in Dambeck  
**Weihnachtsgottesdienst**
- 31.12. 17.00 Uhr in Beidendorf  
**Abendmahlsgottesdienst**
- 06.01. 17.00 Uhr in Dambeck  
**Drei-Königs-Treffen der Sternsinger und ihrer Helfer**
- 07.01. 16.00 Uhr in Dambeck  
**Spiel- und Krabbelgruppe**
- 09.01. 10.00 Uhr in Dambeck  
**Gottesdienst**
- 13.01. 15.00 Uhr in Dambeck  
**Seniorenachmittag**
- 16.01. 10.00 Uhr in Beidendorf  
**Gottesdienst**
- 18.01. 19.30 Uhr in Dambeck  
**Filmabend im Pfarrhaus „Albert Schweitzer – Ein Leben für Afrika“**
- 23.01. 10.00 Uhr in Dambeck  
**Gottesdienst**
- 30.01. 10.00 Uhr in Beidendorf  
**Gottesdienst**

**Spiel- und Krabbelgruppe**

Alle Kinder von 0 bis 4 Jahren sind mit ihren Geschwistern, Eltern oder Großeltern herzlich an jedem ersten Freitag im Monat von 16.00 bis 18.00 Uhr im Pfarrhaus Dambeck eingeladen. Bitte weitersagen!

**Kindertreff in Bobitz**

Wer gern spannende Geschichten hört, Fragen über Gott und die Welt hat, lacht, singt, spielt und bastelt, der ist ab Januar wieder herzlich eingeladen zum Kindertreff im Bobitzer Hort. Wir treffen uns jeden Montag, Kindergartenkinder und 1.-2. Klasse, von 12.00 bis 13.00 Uhr und 3.-4. Klasse, von 13.00 bis 14.00 Uhr

*Pastorin Daniela Raatz*

**Ein herzliches Dankeschön**

an die Feuerwehr Dorf Mecklenburg, die uns ihren ausrangierten, aber bewährten Grill zur weiteren „Befeuerung“ zur Verfügung gestellt hat. Er leistete uns beim Martinsfest großartige Dienste. Vielen Dank!

*Kirchgemeinde Dorf Mecklenburg*

**Evangelisch-Lutherische  
Kirchgemeinde Hohen Viecheln**

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

- 24.12. 15.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Christvesper**
- 24.12. 17.00 Uhr in Hohen Viecheln  
**Christvesper mit Krippenspiel**
- 25.12. 10.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl, mit Pastor Gottfried Timm**
- 26.12. 10.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Weihnachtlicher Singegottesdienst mit Gästen**
- 31.12. 15.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Gottesdienst zum Jahresende mit Abendmahl**
- 02.01. 10.00 Uhr in Hohen Viecheln  
**Neujahrsgottesdienst**
- 09.01. 10.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Gottesdienst zum Thema Taufe**
- 11.01. 19.00 Uhr  
**30 Jahre Frauenkreis Bad Kleinen**
- 13.01. 15.00 Uhr in Hohen Viecheln  
**Frauenkreis**
- 16.01. 10.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Gottesdienst zum Thema Taufe**
- 21.01. 19.00 Uhr in Hohen Viecheln  
**Treffen der Ehrenamtlichen der Kinderarbeit**
- 22.01. 9.30 Uhr in Hohen Viecheln  
**Konfirmandenkurs**
- 30.01. 10.00 Uhr in Bad Kleinen  
**Gottesdienst mit Pastor Dr. Gottfried Timm**

*Propst Dirk Heske*

Frohe Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünschen wir unseren Geschäftspartnern und Kunden.



Maler- & Lackierarbeiten  
Fassadenbeschichtungen  
Dekoratives Innendesign  
Bodenbeläge



**Tino Franke**  
Malermeister

Döpeweg 2 · 23996 Hohen Viecheln  
Tel.: 038423 51115 · Fax: 038423 55533 · Mobil: 0172 3804450



Ich wünsche meiner Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2011.

*Kosmetik & Fußpflege*  
*Petra Namyslack*

Schwarzer Weg 3  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon: 03841 796796

Unserer Kundschaft frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.



**Kühlschrank, Herd, Waschmaschine... defekt?**  
Wir helfen schnell in und um Wismar.

REPARATURWERKSTATT · LIEFER- & ABHOLSERVICE · ERSATZTEILSERVICE

**Elektro Möller GmbH**



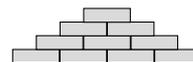
Bahnhofstraße 33a  
23972 Dorf Mecklenburg  
☎ (0 38 41) **79 01 35**  
Fax (0 38 41) **7 95 83**  
E-Mail: elt.moeller@t-online.de

Elektro Heizung Sanitär

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2011.

**Bestell- & Dienstleistungsshop Riedel**

Hauptstraße 24  
23996 Bad Kleinen  
Tel.: 038423 454  
038423 51419



Schlüsselfertiges Bauen  
Altbausanierung

**Baugeschäft Riedel**

Kurze Straße 23  
23996 Bad Kleinen  
Tel.: **038423 555922**  
Fax: **038423 555921**  
Funk: **0173 6139279**

Unseren Kunden ein Dankeschön verbunden mit den besten Wünschen zum Weihnachtsfest und für das neue Jahr.



**Friseur-Oase Karola Hoffseß**

Am Wehberg 11b  
23972 Dorf Mecklenburg

☎ **792079**

**Werte Kunden,**

wir möchten Ihnen mitteilen, dass wir die Absicht haben, unser Geschäft mit Postfiliale aufzugeben. Es wäre uns ein Bedürfnis, wenn jemand Interesse und ein gutes Konzept hätte, um dieses Geschäft in Eigenregie weiterzuführen.

Wir glauben, wir sprechen im Namen aller Bürger, dass die Post in unserem Ort nicht mehr wegzudenken ist. Sollten Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte baldmöglichst bei Christina Riedel im Geschäft, Hauptstraße 24 in Bad Kleinen, Telefon 038423 454.

Sollte Interesse an anderen Geschäftsideen bestehen, melden Sie sich bitte auch diesbezüglich.

Mit freundlichen Grüßen

Christina und Harry Riedel

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Klempner- u. Installateurmeister  
**G.-H. HOCKE** **Vaillant**  
Heizen. Regeln. warmes Wasser.

- ✓ Sanitär
- ✓ Heizung
- ✓ Solar
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Klempnerei

23996 Bad Kleinen · Hauptstraße 31 · Tel.: 038423 50247 · Fax: 50248

Ich wünsche meinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen glücklichen Start in das neue Jahr.



**Daar Dauber**

Friseursalon  
Inh. Wenke Oldenburg  
Bahnhofstraße 35  
23972 Dorf Mecklenburg  
Tel.: 03841 795959

## Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Gressow/Friedrichshagen



### Gottesdienste und Veranstaltungen

24.12. 15.30 Uhr in Gressow  
**Christvesper mit Weihnachtsmusical**

24.12. 17.00 Uhr in Friedrichshagen  
**Christvesper mit festlicher Musik**

26.12. 9.15 Uhr in Friedrichshagen  
**Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl**

31.12. 17.00 Uhr in Gressow  
**Gottesdienst zum Jahresschluss**

31.12. 22.00 Uhr in Gressow  
**„Von guten Mächten wunderbar geborgen“  
– Persönlicher Jahresabschluss und -beginn:  
Bibeltext, Austausch, Lieder, Gebet im Pfarrhaus**

### Angebote für Kinder und Jugendliche

**KinderKirche:** Singen, spielen, von Gott hören, mittwochs, 16.00 Uhr im Pfarrhaus Gressow für ganz Kleine von 0 bis 4 Jahren, für Schulkinder

**KinderJugendKirchenChor:** Aktuelles Projekt: Advents- und Weihnachtsprogramm (Musical am Heiligabend in Gressow) für Kinder ab 1. Klasse. Auch neue Sänger sind uns herzlich willkommen!

**Konfirmandenunterricht/Taufvorbereitung:** donnerstags, 15.30 Uhr im Pfarrhaus Gressow

**Teenie-Treff:** vierzehntägig, freitags, 18.00 bis ca. 20.00 Uhr in Friedrichshagen für Leute ab 14 Jahren: Kochen, Spielen, Thema: Glaube & Co., verschiedene Projekte

*Jens Wischeropp, Gemeindepädagoge*



## Jahre Silvesterparty in Groß Stieten

### Musik für Jung und Alt

**Prosit Neujahr – heißt es in der Sporthalle  
Groß Stieten am 31.12.2010**

Einlass: 19.00 Uhr

Eintritt Erwachsene: 15,00 €

Kinder bis 13 Jahre: 8,00 €

inklusive einem Begrüßungsgetränk, Mitternachtsberliner mit Kaffee und für jeden ein Baguette, Musik für Jung und Alt, Kartenvorverkauf nur bis zum 29.12.2010 in „Steiner's Bäckerladen“ und in der Gaststätte „Zur Kiste“ (keine Abendkasse – geschlossene Gesellschaft).

Am 01.01.2011 ab 10.00 Uhr findet wieder ein Neujahrsfrühschoppen in der „Kiste“ statt.



## Ein Wort auf den Weg

Liebe Leserinnen und Leser, der Jahreswechsel liegt vor uns. Manche nehmen dieses Ereignis zum Anlass, inne zu halten und zu sehen, was die zurückliegende Zeit gebracht hat um dann mit vielen guten Vorsätzen ins neue Jahr zu starten. Gerade Letzteres ist sehr löblich, wengleich die wenigsten der guten Vorsätze von langer Dauer sind. Dennoch, sich bewusst zu machen, was eigentlich anders werden sollte, hat einen Wert an sich, auch wenn die Trägheit mitunter recht groß ist.

Ein neues Jahr liegt vor uns mit vielen neuen Möglichkeiten, wie ein unbeschriebenes Blatt, das wir gestalten können. Aber wie kann dieses Jahr gelingen? Wie kann es ein gutes Jahr werden, ein Jahr, für das wir an seinem Ende aus ganzem Herzen „Danke!“ sagen können?

Wir wissen nicht, ahnen höchstens, was es uns bringen wird. Und auf vieles, was uns widerfahren wird, werden wir keinen oder nur wenig Einfluss haben. Anderes liegt sehr viel stärker in unseren Händen und ob wir zu einem guten Miteinander mit den Menschen neben uns finden, wer sollte dafür Verantwortung tragen, wenn nicht wir?

In der Bibel gibt es eine ganz einfache Regel für ein gutes Zusammenleben: „Was ihr wollt, das euch die Leute tun sollen, das tut ihnen auch!“ oder wie es in der Losung für das neue Jahr formuliert ist: „Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.“ Das Böse mit Gutem überwinden, das ist wie, wenn ich nach einem Streit mit einem unserer kleinen Jungs nach angemessener Zeit noch mal ins Kinderzimmer gehe, ihn in den Arm nehme und ihm eine Brücke baue, die es ihm möglich macht, über seinen eigenen Schatten zu springen und seinen Trotz, seine Wut, auch seinen Schmerz hinter sich zurückzulassen. Es ist, als ob er neu ins Leben zurückkehrt. So stelle ich mir das vor, das Böse mit Gutem zu überwinden: Nachzugeben, Nähe erfahren lassen, Brücken zurück ins Leben bauen. Das ist nicht immer einfach, mitunter muss ich erst über meinen eigenen Schatten springen, mitunter werde ich auch zurückgewiesen, kam zu früh. Aber wo es gelingt, in solcher Weise das Böse zu überwinden, da ist es für alle Beteiligten eine große Bereicherung und keiner bleibt als Verlierer zurück. So kann Leben, Zusammenleben gelingen und so kann das Jahr ein gutes Jahr werden, für das wir an seinem Ende allen Grund zum Danken haben. Ihnen allen ein gutes, gesundes und gesegnetes neues Jahr

*Ihr Pastor Marcus Wenzel  
(Hornstorf/Goldebee & Lübow & Zurow)*



## Die Seniorenvereine der Gemeinden informieren

### ASB Bad Kleinen

montags	14.30 Uhr	Lesen und Singen
dienstags	14.30 Uhr	Gesellschaftsspiele
mittwochs	14.30 Uhr	Kegeln
donnerstags	14.30 Uhr	Stuhltanz

*P. Barsch*

### Dorf Mecklenburg

mittwochs	14.00 Uhr	Gesellschaftsspiele,
donnerstags	14.00 Uhr	Chorprobe,
		Klönsschnack

Die Veranstaltungen finden im Seniorentreff im Amtsgebäude, Am Wehberg 17, statt.

*E. Tews, L. Rosemund*

### Barnekow

Wir treffen uns an jedem Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr im Feuerwehrgebäude in Barnekow. Alle Seniorinnen und Senioren sind dazu herzlich eingeladen.

*J. Schultz*

### Beidendorf

Am Dienstag, dem 11. und 25. Januar, treffen wir uns von 14.00 bis 17.00 Uhr im Gemeindefreizeitzentrum Beidendorf.

*C. Ziebell*

### Bobitz

donnerstags	16.00 Uhr	Handarbeiten
		2 x monatlich
freitags	14.00 Uhr	Rommenspiel

**Mittwoch, 12. Januar, 15.00 Uhr**  
Gemütliches Beisammensein

**Mittwoch, 19. Januar, 13.00 Uhr**  
Wanderung

*E. Müller*

### Groß Stieten

Seniorentreff ist jeden Mittwoch ab 14.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus. Alle Senioren sind herzlich eingeladen zu Spaß und Klönsschnack in gemütlicher Runde.

*S. Sielaff*

### Hohen Viecheln

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel wünschen wir allen Rentnern und Rentnerinnen unseres Seniorenclubs frohe und gesunde Feiertage im Kreise ihrer Familien.

*K.-D. Ahrens und I. Haf*

**Mittwoch, 12. Januar**  
Gemütliches Beisammensein

**Mittwoch, 26. Januar**  
Lichtbildervortrag mit Herrn Dunski



*K.-D. Ahrens*

### Lübow

Seniorentreff im Januar, mittwochs um 14.00 Uhr in der „Schimmer Pappel“ mit Gymnastik, Kaffeetafel und Gratulationen für Geburtstagskinder.

*A. Markewicz*

*Wir wünschen all unseren Kunden und  
Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!*



**SB-TANK DIETER REICHENBACH**

An der B 106 · 23996 Niendorf  
Telefon: 038423 50234 · Fax: 038423 55490

**Mecklenburger Bedachungs GmbH  
Mecklenburger Gerüstbau GmbH**



**Dachdeckerarbeiten,  
Bauklempnerarbeiten,  
Fassadenverkleidung  
und Gerüstbauarbeiten**

An der Chaussee 4b  
23972 Groß Stieten  
Tel.: 03841 790162 und 790967  
Fax: 03841 793003



*Eine  
besinnliche  
Weihnachtszeit*



*und ein gesundes, erfolgreiches  
neues Jahr wünschen wir unseren  
Kunden und  
Geschäftspartnern.*

**TISCHLEREI  
KAY BODENHAUPT  
MEISTERBETRIEB**



**HLS-Albrecht GmbH**

**Heizung-Lüftung-Sanitär-Solar**  
Schweriner Straße 11  
23966 Steffin  
Tel.: 03841 790488  
Notdienst: 03841 7969909  
www.albrecht-haustechnik.de



*Wir wünschen all' unseren Kunden, Partnern und Freunden  
eine frohe, gemütliche und natürlich eine warme  
Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



*Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern  
ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr!*



**Baugeschäft Gerhard Ziebell**

Hauptstraße 27  
23996 Bad Kleinen  
Tel./Fax: 038423 50217  
Tel.: 038423 559896

- Hochbau
- Tiefbau
- Schornsteinsanierung

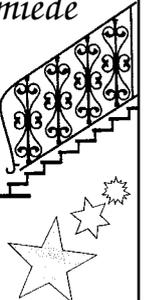
Frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr  
wünscht die Firma



*Hf und Kunstschmiede  
mit Bauschlosserei*

• E. J. Hundt •

An der Wirtschaftsstraße 20  
23972 Groß Stieten  
Telefon 03841 790474  
Fax 03841 791135



*Allen meinen  
Kunden und  
Geschäftspartnern  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein erfolgreiches Jahr 2011*



**Fliesen-, Platten-, Mosaikleger  
Stefan Hünmörder**

Birkenstraße 10, 23996 Bad Kleinen  
Telefon/Fax: 038423 55955  
Mobil: 0172 3925259

*Unsere Mietern und ihren Angehörigen  
sowie allen Geschäftspartnern  
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes Jahr 2011.*



**Regionale Wohnungsgesellschaft Bad Kleinen mbH**  
Hauptstraße 54, 23996 Bad Kleinen, Telefon: 038423 296



## Mehrzweckhalle

Ein wunderschönes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2011 wünschen die Veranstaltungsorganisatoren der Mehrzweckhalle Dorf Mecklenburg allen treuen Gästen und Bürgern.

## Anglerverein Bad Kleinen e.V.



Ein recht frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und ein gesundes neues Jahr 2011 wünscht all unseren Mitgliedern, unseren Sponsoren sowie den Nichtmitgliedern des Vereins und ihren Familienangehörigen der 1. Vorstand des Anglersport-Vereins Bad Kleinen e.V.



Heimat- und  
Kulturverein  
Bad Kleinen e.V.



Wir wünschen Ihnen  
eine besinnliche  
Adventszeit, frohe  
Weihnachten und ein  
gesundes neues  
Jahr 2011.

Die Mitglieder des Heimat- und  
Kulturvereins Bad Kleinen e.V.

Wir möchten uns bei allen Sponsoren und fleißigen Helfern für ihre Unterstützung und Mitarbeit bei unseren diesjährigen Projekten, recht herzlich bedanken.

## FFw Barnekow



Die Freiwillige Feuerwehr  
Barnekow wünscht allen  
Einwohnern der Gemeinde  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr.

Bedanken möchten wir uns bei unserem Sponsor, Malermeister Hans-Jürgen Müller, der uns immer hilfereich unter die Arme greift.

Freiwillige Feuerwehr Barnekow



Ein besinnliches Weihnachtsfest wünschen wir allen Kameraden, deren Angehörigen sowie allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde. Ein Dankeschön gilt unseren Sponsoren, den zahlreichen Helfern, die uns das vergangene Jahr wieder tatkräftig unterstützt haben. Nicht zuletzt bedanken wir uns beim Amt Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen für die gute Zusammenarbeit.

Fast schon traditionell sehen wir uns wieder am Samstag, dem 8. Januar 2011, ab 18.00 Uhr zum bekannten Weihnachtsbaum-Verbrennen. Einen guten Rutsch ins Jahr 2011.....

Der Vorstand der FFW Lübow

## Ringstraße auf 320 Meter erneuert



Foto:  
Haike Werfel

Die Freude ist Bürgermeister Steffen Woitkowitz, Jürgen Grewe von der bauausführenden Firma sowie Gemeindevertreter Heinz Skanska ins Gesicht geschrieben. Der erste Bauabschnitt in der Ringstraße in Groß Stieten ist geschafft. Auf 320

Metern wurde die alte Betonstraße zurückgebaut und mit Asphalt versehen. Hinzu kam ein neu gepflasterter Gehweg, die Straßenbeleuchtung wurde erneuert und als Testlauf eine Laterne mit LED ausgestattet.

## 104 Jahre und immer noch gut drauf

Hildegard Schilling feierte im November 2010 im Pflegeheim der Diakonie in Warin ihren 104. Geburtstag. Neben den engsten Verwandten war Warins Pastor Andreas Kunert sowie Bürgermeister Michael Ankermann und Ventschows Bürgermeister Manfred Linke unter den Gratulanten.

Die gebürtige Danzigerin fand nach dem 2. Weltkrieg in Ventschow eine zweite Heimat. Ihren wohl verdienten Lebensabend verbringt Frau Schilling seit 15 Jahren im Wariner Pflegeheim. Zeitung lesen, Sportsendungen im Fernsehen, denn sie ist Bayern-München-Fan, sind ihre Lieblingsbeschäftigungen. „Aber auch an kulturellen und wissenswerten Veranstaltungen im Heim nehme ich noch teil“, erklärte die rüstige 104-Jährige.

W. Schrein



Wenn sich Hildegard Schilling und Pastor Andreas Kunert treffen, geht es immer lustig zu. Foto: W. Schrein

## Solarzentrum Wietow

Wir, das Solarzentrum Mecklenburg-Vorpommern, wollen hiermit allen Besuchern, Unterstützern und Freunden, nach diesem ereignisreichen Jahr ein frohes Fest und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2011 wünschen. Nach dem abwechslungsreichen und interessanten Jahr 2010, mit Konferenzen, Feiern und auch einem spannenden Solarmodellrennen in Wietow und Berlin, freuen wir uns bereits auf ein ebenso schönes Jahr 2011 mit noch mehr tollen Ereignissen und Stunden. Ebenso geht ein recht herzlicher Dank an alle, die bei unserem wunderschönen Benefizkonzert am 2. Dezember 2010 waren und fleißig gespendet haben.

Frohe Weihnachten wünscht Ihr Solarzentrum



All unseren Patienten und den uns unterstützenden Ärzten wünschen wir ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



**Physiotherapie**  
Jana Mehlmann



Rambower Weg 8  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon: 03841 791499

**INGENIEURBÜRO  
FÜR TIEF- UND  
STRASSENBAU WISMAR**  
Christen, Parusel, Wilk



Dipl.-Ing. Günter Christen  
Beratender Ingenieur

dienstlich:  
Kanalstraße 20 · 23970 Wismar  
Tel.: 03841 4612-0 · Fax: 03841 461222  
Funk: 0177 6123445

privat:  
Haus Nr. 24 · 23966 Wietow  
Tel.: 03841 780147



Ich wünsche meiner Kundschaft frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

**Frisörsalon**  
*S. Hadrian*

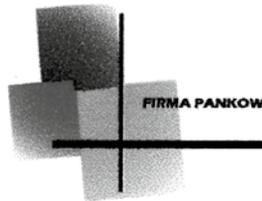


23972 Groß Stieten · Ringstraße 2a  
Tel.: 03841 796861

**Öffnungszeiten:**

Montag – Freitag 8.30 – 17.30 Uhr  
Samstag 8.30 – 12.00 Uhr

Ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr all unseren Kunden.



**Super Angebote für Sie zum Fest**  
**Firma Pankow**

Fleisch und Wurstwaren in Bad Kleinen

Funk: 0172 7267663  
und 0173 5159172

**Nur bei uns**

Fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen Ihre

**Praxis für Physiotherapie**  
**Stefan Taube • Therapie & Training**



Waldstraße 56, 23996 Bad Kleinen, Tel.: 038423 55577 oder 0174 9162588



**SV Bad Kleinen e.V.**



Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir wollen dies zum Anlass nehmen, uns für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit zu bedanken.

*Allen Sportlerinnen und Sportlern, ehrenamtlichen Mitgliedern, den Übungsleitern sowie unseren Sponsoren wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*



Der Vorstand 2010



**HISCHER**  
ELEKTROTECHNIK GmbH

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr

23996 Bad Kleinen · Wismarsche Straße 8  
Tel.: 038423 50544

Neu Internetshop: [www.hischer-elektrotechnik.de](http://www.hischer-elektrotechnik.de)



**Unser Winterangebot**  
Heizlüfter mit Kaminfeuer-Effekt.  
Art. 3501083  
**73,79 Euro pro Stück**  
inkl. MwSt.

## Kinder- und Jugendensemble Dorf Mecklenburg



Astrid Neichel



Das Kinder- und Jugendensemble Dorf Mecklenburg wünscht frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Der Heimat- und Kulturverein Dorf Mecklenburg e.V. bedankt sich bei allen, die die tollen Veranstaltungen



im Jahr 2010 organisiert, gestaltet und unterstützt haben, und wünscht ein friedliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2011.

Der Verein Freunde der Kinder e.V. Bad Kleinen wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Mitstreitern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



## SV Metelsdorf



Der SV Metelsdorf 98 e.V. bedankt sich bei allen Sponsoren, Mitgliedern und Bürgern der Gemeinde Metelsdorf für die gute Zusammenarbeit. Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2011.



Der Vorstand



Die Truppe vom Kreisagarmuseum Dorf Mecklenburg dankt auf diesem Wege allen Mitgliedern des Fördervereins, den „Schraubern“ der IG Oldtimer, den echt ehrenamtlichen Aktiven, allen Sponsoren und Helfern, den für uns zuständigen Verwaltungsleuten, den Medienmachern sowie allen Museumsfreunden für die zurückliegende Unterstützung unserer Einrichtung im Sinne der Allgemeinheit. Ein Dankeschön auch an alle Bürger, Unternehmen und Institutionen, die mit dazu beitragen, dass sich die Sammlung des Kreisagarmuseums für die späteren Generationen bedeutend erweiterte, an Vielfalt gewann und erhalten wird. Wir wünschen einen friedvollen Start ins neue Jahr 2011, besonders Gesundheit und Verbundenheit auf allen Wegen.

**Danke!**

# Bad Kleinen – chronistische Bemerkungen

20 Jahre nach der Wende, das ist solch ein Zeitpunkt, um das chronistisch Erfasste zu werten. Die Entwicklung der Einwohnerzahlen im Vergleich zu 1989 zeigt überraschende Unterschiede. Während die Anzahl der Einwohner in Gallentin mit Stand 2010 um fast das Dreifache zunahm, ist die Zahl der Einwohner in Bad Kleinen rückläufig. Trotz des neuen Wohngebietes schrumpfte die Einwohnerzahl im Vergleich zu 1989 um 3,2 Prozent auf 2.944 (Stand vom 02.11.2010). Das ist Fakt trotz verbesserter Infrastruktur, Versorgung, Dienstleistungen und sozialen Gegebenheiten. Die allgemeine Abwanderung ist eine Ursache und trotzdem sollte die Frage gestellt werden, warum das so extrem ist. Auf die Erfassung von Zahlen der Arbeitslosigkeit im Vergleich zu den Einwohnern in der Gemeinde Bad Kleinen habe ich verzichtet. Die veröffentlichten Zahlen zur Arbeitslosigkeit haben mit der Wirklichkeit nichts zu tun. So wird allgemein darüber geurteilt.

Eine Tendenz ist, die Zahl der Existenzgründungen steigt wieder. Die Anzahl der Gewerbe in der Gemeinde Bad Kleinen 2010 ist beachtlich. Es sind 54 Gewerbe gegenwärtig erfasst. So viel gab es im Ort noch nie. Aber das täuscht zum Teil. Dahinter verbirgt sich oftmals keine große Anzahl von Arbeitskräften. Es sind überwiegend Einmann- oder Familienbetriebe. Das kann damit zusammenhängen, dass in schwierigen Zeiten die Zahl der Unternehmensgründungen meistens ansteigt. Es wagen mehr Menschen den Schritt in die Selbstständigkeit. In den Jahren nach der Wende bis heute haben sich vor allem die etablierten Gewerbe bestärkt und ihre Zugehörigkeit zum Markt behaupten können. Die Vereinsbilanz seit der Wende ist nicht befriedigend, sondern eher mager. Woran kann das liegen? Ist es eine Ursache, dass in der heutigen Gesellschaft die Individualität im Vordergrund steht? Eine weitere Ursache kann die Tatsache sein, dass das Geld das Dominierende ist. Ohne Zweifel ist die Einstellung, vor allem bei den Menschen im Rentenalter, sich ehrenamtlich einzubringen, viel stärker ausgeprägt. Ein

Hindernis jedoch ist, die Wünsche nach gesellschaftlicher Tätigkeit in einem Verein oder allgemein lassen sich nur schwer verwirklichen. Sie bleiben auf der Straße. Es fehlt ganz einfach in Bad Kleinen ein Gemeindehaus, wo man sich treffen kann, wo den Vereinen eine Bleibe bietet. Die Gemeindevertretung in Bad Kleinen, so hat es den Anschein, und das ist keine Einzelentscheidung, ist nichts anderes als ein Gremium der Parteien. Eine spürbare Einflussnahme auf das gesellschaftliche Leben in der Gemeinde unter Einbindung der Bereitschaft zum Ehrenamt ist kaum festzustellen. Schlimm ist es, wenn in einer Veröffentlichung jemand behauptet, manche Vorhaben der Gemeinde würden meine Oma vom Sofa hauen, wenn sie davon erfahren hätte. Das lesen die Bürgerinnen und Bürger, und das ist auch ihre Meinung zur Gemeindevertretung. Ständig im Vordergrund stehende Parteihaltungen und -ansichten lassen oftmals das eigentliche Ziel der Arbeit der Gemeindevertretung, das Gemeinwohl, in den Hintergrund treten. Was machen unsere gewählten Vertreter? Diese Frage wird immer öfter gestellt. Es ist an der Zeit, sich in der Gemeindevertretung und bei künftigen Wahlen auf freie Wählerschaft hin zu bewegen. Andere Orte machen das vor. Es ist an der Zeit, sich von dem Fraktionsgehabe und der Bindung der Entscheidungen an die Parteiinteressen im Interesse der Gemeinde zu verabschieden.

Als Chronist erfasse ich diese Meinungen. **Teilen Sie bitte Ihre Auffassung zu den angeführten Themen mit. Schreiben Sie mir, rufen Sie mich oder sprechen Sie mich beim Einkaufen in der Kaufhalle an.** Mich interessiert alles, was die Zeit charakterisiert, und dafür suche ich weitere Zeitzeugen. Jemand, der von der Werft entlassen wurde oder soziale Härte erfuhr, die er nicht für möglich hielt, oder eine erfolgreiche Selbstständigkeit im Beruf, oder einfach Menschen, die eine persönliche Bilanz ziehen, sie sind mir willkommen. Erst das macht eine chronistische Arbeit interessant und erfolgreich.

Jochen Brinker, Chronist

## Tag der offenen Tür in der Regionalen Schule mit Grundschule „Am Schweriner See“ Bad Kleinen

Am 8. Januar 2011 ist es wieder so weit, die Regionale Schule mit Grundschule „Am Schweriner See“ Bad Kleinen öffnet ihre Tore.

Wir Schüler und Lehrer freuen uns, allen Interessierten an diesem Tag unsere Schule zeigen zu können. Mit einem Kulturprogramm möchten die Schüler der Grundschule und der Regionalen Schule alle Gäste um 10.00 Uhr in der Sporthalle willkommen heißen.

Im Anschluss sind in allen Räumlichkeiten vielfältige Aktivitäten, wie z. B. Line Dance, Basteln, Wissensquiz, Arbeiten am PC geplant.

Sie können sich in Gesprächen mit Lehrern, Schülern und unserer Schulsozialarbeiterin über Lerninhalte der einzelnen Fächer, Projekte und Traditionen an unserer Schule sowie über

den Ablauf des Schullaltages in der Ganztagschule der Regionalen Schule informieren. Unsere Streitschlichter zeigen Ihnen, wie es möglich ist, Konflikte ohne Gewalt zu lösen.

Die Schüler der Schülerfirma der Regionalen Schule bieten einen Imbiss an.

Im Gebäude der Grundschule stellt sich unser Essenanbieter „Tischlein deck dich“ vor.

Wir freuen uns schon heute, Sie und Ihre Kinder bei uns begrüßen zu dürfen.

Die Schüler und Lehrer der Schule

Vorab wünschen wir allen Schülern, Schülerinnen und deren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Schaffenskraft für das neue Jahr.

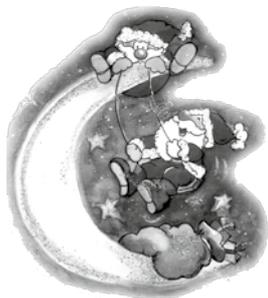
LVM-Servicebüro

**Mario Blattau**

Versicherungsfachmann (BWW)



Versicherungen



*All meinen Kunden wünsche ich ein angenehmes Weihnachtsfest und einen gesunden Rutsch ins neue Jahr verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*

Alte Gärten 22 · 23966 Karow  
Telefon: 03841 790295 · Telefax: 03841 791642  
Mobil: 0173 2072247

*Ein frohes*

*Weihnachtsfest*

*und ein*

*glückliches neues Jahr wünscht*



**Hartmuth Haase**

**Garten & Landschaftsdesign**

Am Hasenberg 8 · 23996 Beidendorf

Tel.: 038424 20771

oder 0173 2032559

Fax: 038424 229856

Frisuren  
und  
mehr



Telefon: 03841 783978

*Meinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute fürs neue Jahr.*



Birte Stanislowski  
Dorfstraße 19  
23972 Lübow

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr  
und Sa. 8.00–12.00 Uhr



*Allen Mietern und  
Geschäftspartnern  
frohe Weihnachten*



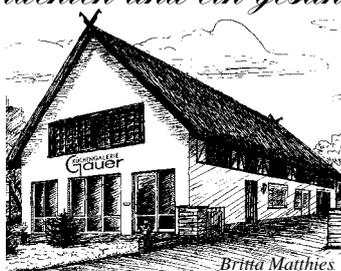
*und ein gesundes Jahr*

*2011*

*Ihr kompetenter  
Partner bei  
Vermietungen und  
Wohnungsverwaltung*

**23972 Dorf Mecklenburg · Karl-Marx-Straße 14 · Tel.: 03841 790088 · Fax: 792411**

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern  
gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*



**Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr**  
**Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr**  
**Fritz-Reuter-Straße 33 · 23996 Hohen Viecheln · Telefon 038423 777-0 · Fax 038423 77755**



Meinen Kunden  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein gesundes  
Jahr 2011.

*Sauna, Kosmetik  
& Nagelmodellage*

**Gitta Wegner**

Metelsdorfer Straße 7a · 23966 Karow  
Tel.: 03841 790242 · Fax: 790242

**Unseren Gästen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.**

*Gaststätte  
„Zur Schimmer Pappel“*

Inhaber: W. Hahn

Dorfstraße 8 · 23972 Schimm  
Tel.: 03841 785831



**Nutzen Sie auch unseren Partyservice.**

**FERIENHAUS  
MANTHEI**

*Wir wünschen frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr.*

Tel./Fax 03841 790309  
Funk 0172 3829436  
Am Burgwall 20A  
23972 Dorf Mecklenburg

www.ferienhaus-manthei.de  
E-Mail: ferienhaus.manthei@t-online.de



*Allen Kunden und allen,  
die uns kennen, wünschen wir  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!*

**T. und M. Melich**  
**Außenanlagen**  
**Wegebau, Erdbau,**  
**Tiefbau**

Am Bahnhof, Haus Nr. 3  
23966 Petersdorf b. Dorf Mecklenburg  
Tel.: 03841 790758, Fax: 03841 796896  
Funk: 0171 4783807

## Gallentiner Senioren bedanken sich

Am 1. Advent fanden sich viele Senioren auf Einladung des Organisationskomitees des Gallentiner Kinder- und Dorffestes in „Ulis Kinderland“ ein. Freudig wurden wir alle empfangen mit weihnachtlicher Musik und nahmen an einer festlich geschmückten Tafel Platz. Nach kurzer Begrüßung durch den Bürgermeister Hans Kreher und Uwe Böhnke vom Organisationskomitee, ließen wir uns mit Kaffee und selbst gebackenem Kuchen verwöhnen. Anschließend bei einem Gläschen Wein und Tanz fanden viele Gespräche der Senioren untereinander statt. Das kleine Programm des Organisationskomitees sowie die Musikstücke zweier Schülerinnen fanden großen Anklang. Es war ein herrlicher Nachmittag. Die Kaffeetafel war ein Dank der Organisatoren für die finanzielle Unterstützung des Dorffestes durch die Senioren. Wir wissen aber auch, dass unser bescheidener Beitrag niemals ausreicht und so möchten wir auf diesem Wege all den anderen Sponsoren danken. Wir wünschen den Organisatoren frohe Festtage, Gesundheit und gute Ideen und freuen uns schon auf das 6. Dorffest im nächsten Jahr.

Im Namen aller Senioren

R. Wirth



**SILVESTER 10**  
ZUM TANZEN UND FEIERN  
für die ganze Familie  
inkl. Kinderprogramm und  
großem Silvesterbüfett  
ab  
19.00 Uhr  
Einlass ab 18.00 Uhr  
**31.12.**  
**Sporthalle Bad Kleinen**  
Kartenvorverkauf 35,-€, Kinder bis 14 Jahre 20,- €  
Tel.: 038423-7004 oder 0162-493 5072  
apd-eVnt    seeblick RESTAURANT    ABACUS



**Tierschutzverein Tierheim**  
Das Team vom Tierheim  
und alle Vierbeiner  
wünschen ein frohes  
Fest und ein glückliches Jahr 2011.  
**Wismar und Umgebung e.V.**  
Aufgepasst!  
Für den Winterspaziergang mit unseren Tierheimhunden am Sonntag, dem 9. Januar 2011, brauchen wir noch Zweibeiner für das andere Ende der Leine. Wir treffen uns um 10.00 Uhr vor dem Tierheim und wandern Richtung Moidentin. Im Anschluss wärmen wir uns bei einem heißen Tee oder Glühwein auf.

## Die Schule „Am Schweriner See“ hat einen Berufseinstiegsbegleiter

Nachdem erneut erschreckende Zahlen über die Ausbildungsabbrecher veröffentlicht wurden, hat die Bundesregierung das Sonderprogramm „Berufseinstiegsbegleitung Bildungsketten (BerEb-Bk)“ aufgelegt, um hier gegensteuern zu können. Die im Rahmen dieses Sonderprogramms zu erbringenden Leistungen sind, so wurde festgelegt, durch die Bundesagentur für Arbeit zu vergeben. Die Agentur für Arbeit Schwerin hat den entsprechenden Auftrag für unsere Schule an das SR Bildungszentrum Wismar GmbH (BZW) übergeben. Beide Einrichtungen, also auch die Berufsberatung der Agentur, sehen sich als Partner der Schule und möchten dieses Programm gemeinsam mit allen Beteiligten mit Leben erfüllen und zum Erfolg führen. Die Berufseinstiegsbegleitung an unserer Schule ist ein kostenloses Angebot! Die Zielgruppe sind Schülerinnen und Schüler der Vorabgangsklassen, die Unterstützung auf dem Weg in das Berufsleben benötigen und in Anspruch nehmen möchten. Im Jugendalter braucht fast jedes Kind Unterstützung bei der Selbstfindung und im Umgang mit den verschiedensten Einflüssen, die nicht immer mit der Schule im Einklang stehen. „Bei der Findung einer Alternative zu diesem Zustand möchte ich Ihrem Kind und somit auch Ihrer Familie Unterstützung anbieten. Die Zusammenarbeit mit Ihnen als Eltern ist für mich unverzichtbar. Deshalb kommen Sie gerne auf mich zu und schildern mir Ihr Anliegen. Es gibt für mich nur ein dummes Anliegen: Das, wenn etwas nicht geäußert wird“, so schreibt es der für unsere Schule verantwortliche Berufseinstiegsbegleiter Herr Pylväläinen vom BZW, der nach dem Studium (Sozialwissenschaften & Psychologie) seit 2001 als Dozent und Sozialpädagoge tätig ist, in sei-

nem Elternbrief. Bei einem ersten Treffen, an dem neben dem BerEb auch die Schulleitung, unsere Schulsozialarbeiterin, die für unsere Schule zuständige Berufsberaterin und der verantwortliche Lehrer für Berufsorientierung teilnahmen, wurden erste Schritte für das weitere Vorgehen besprochen. So wird der BerEb jeden Mittwoch und Donnerstag in der Bibliothek unserer Schule ansprechbar sein. Näheres teilen wir den betreffenden Eltern noch mit.

Einige wesentliche Punkte dieses Angebots möchte ich hier noch kurz nennen: gemeinsames Feststellen des Bedarfs in einer Potenzialanalyse, die die Fähigkeiten Ihres Kindes testet und im Gespräch erfragt, erarbeiten eines persönlichen Hilfeplanes, treffen von Vereinbarungen und deren Umsetzung, überprüfen der erreichten Ziele und ggf. Einleitung weiterer Schritte, gemeinsame Gespräche mit Eltern, Lehrern, Ausbildern etc., Unterstützung im schulischen Bereich, Bewerbungshilfe und -training, Hilfe bei Ausbildungsplatzsuche, Unterstützung und Beratung in schwierigen Lebenssituationen, Elternberatung, Hilfe beim Umgang mit Behörden.

Die Berufseinstiegsbegleitung, davon bin ich überzeugt, kann unsere zahlreichen anderen Bemühungen in Bezug auf die Berufsorientierung gut ergänzen. Gemeinsam mit Ihnen, liebe Eltern, kommen wir so einem der wichtigsten Ziele unserer Schule ein Stück näher: jungen Menschen einen erfolgreichen Start in die Berufswelt zu verschaffen.

**Deshalb mein Appell an Sie: Nutzen Sie diese Chance!**

U. Böhnke

### Wir laden ein:

Wir bieten:	Verbundene Regionale Schule und Gymnasium „Tisa von der Schulenburg“ Dorf Mecklenburg	Es stellen sich vor:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klassenstufen 5 bis 12</li> <li>• berufs- und studienorientierten Unterricht</li> <li>• Yamaha-Bläserklassen</li> <li>• Musical- und Theaterprojekte</li> <li>• fächerübergreifende Projekte</li> <li>• bilingualen Unterricht ab Kl. 6</li> <li>• Französisch oder Latein als 2. Fremdsprache</li> <li>• Lernen mit neuen Medien</li> <li>• Schwimmunterricht in Kl. 7</li> <li>• Förder- und Teilungsunterricht</li> <li>• Teilnahme an Olympiaden</li> <li>• Schulsozialarbeit</li> <li>• Arbeitsgemeinschaften z.B. Mathe-AG; Sport-AG</li> <li>• Hausaufgabenbetreuung</li> </ul>	<p>Willkommen zum Tag der offenen Tür</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lehrer des regionalen und gymnasialen Schulzweigs</li> <li>• Schulleitung</li> <li>• Bläserklassen</li> <li>• Arbeitsgemeinschaften</li> <li>• Schulsozialarbeiterin</li> <li>• Busengel</li> <li>• Schülerstreitschlichter</li> <li>• Schulförderverein</li> <li>• Elternkreis LRS NWM</li> <li>• Schulclub</li> <li>• Homepage: <a href="http://www.vrs-gym-dm.de">www.vrs-gym-dm.de</a></li> </ul>
<p>Elterninfoabend für die zukünftigen <b>5. Klassen</b></p> <p><b>11.01.2011</b> 19.30 Uhr Foyer Haus 4</p>	<p><b>22.01.2011</b> 10 - 12 Uhr</p> 	<p>Elterninfoabend für die zukünftigen <b>7. Klassen (gym. Zweig)</b></p> <p><b>13.01.2011</b> 19.30 Uhr Foyer Haus 4</p>
<p>Verbundene Regionale Schule und Gymnasium „Tisa von der Schulenburg“ # Ernst-Thälmann-Str. 14 # 23972 Dorf Mecklenburg</p>		

## Junge Rezipitoren zeigten Sprachgewandtheit – Rezipitationswettbewerb 2010

Traditionell am 7. Dezember, dem Geburtstag ihrer Namenspatronin Tisa von der Schulenburg, wetteiferten die Klassensieger im Rezipitieren an der Verbundenen Regionalen Schule und Gymnasium Dorf Mecklenburg nun um die Titel der Jahrgangsbesten. Mit weihnachtlichen Gedichten, Balladen und dramatischen Monologen unterhielten sie ein kritisches Publikum und stellten sich einer Jury aus Fachlehrern sowie ihrem Schülersprecher Johannes Kasten, der auch die kleinen Preise überreichte. Da in jeder Klasse nicht nur sprachliche, sondern auch Talente an den unterschiedlichsten Instrumenten zu finden sind, gab es musikalische Darbietungen von Bläsergruppen, eine Gesangseinlage und den Auftritt der Schülerband. Besonderen Anklang fanden die modernen Weihnachtsgedichte der 5. und 6. Klassen. In der Mittelstufe überzeugten eine Rap-Version von Goethes „Zauberlehrling“ und eine szenische Fassung des „Erkönigs“ (auch Goethe). Wen wundert es da noch, dass auch die Oberstufe mit einem Klassiker punkten konnte: Lessings Monolog der „Emilia Galotti“.



Sieger der Klassen 11 und 12 mit Johannes Kasten, der den „Wunderkarton“ mit den Preisen in der Hand hält. (Foto: Pe)

Einige der ausgezeichneten Schülerinnen und Schüler, darunter Frieder Schütz (5a), Candy Wilhelm (6b), Nane Schüßler (8II), Anne Glöde und

Sophie Ataya (11I), werden ihr Können weitere Male auf schulischen Veranstaltungen zeigen. *E. Lietz, D.Perten*

## Probenacht und Adventskonzert der Bläserklasse 5b

Zur Vorbereitung auf unser erstes Adventskonzert trafen wir uns am Freitag, dem 3. Dezember, in unserer Schule, um dort noch einige Übungsstunden zu absolvieren. Unsere beiden Orchesterleiter Frau Lange-Wolf und Herr Tiede leiteten die Orchesterproben und gemeinsam wurde sehr konzentriert geübt. In den Pausen konnten wir uns mit leckerem Kuchen stärken. Unsere Klassenleiterin Frau Troczynski tafelte uns ihre selbst gebackenen Plätzchen auf, die sie sogar in Form von Musiknoten gebacken hatte, was wir natürlich richtig witzig fanden. Zum Abendbrot bereiteten uns einige Eltern leckere Pizzen in der Schulküche zu, was natürlich voll unseren Geschmack traf. Danach hieß es wieder üben, üben und nochmals üben. Währenddessen trafen sich unsere Eltern ganz gemütlich zu einem Kennenlernabend und bereiteten für uns eine kleine Nikolausüberraschung vor. Aber auch wir überraschten Frau Troczynski mit einer Kleinigkeit zum Advent, die ihr Klassensprecherin Lilly überreichte. Nach dem anstrengenden Tag schlugen wir dann unser Nachtlager in der Schule auf, wo natürlich noch lange nicht an Schlaf zu denken war. Nach einem tollen Frühstück wurde nochmals bis zum Mittag geprobt.



Bläserklasse 5b

Wir bedanken uns bei Frau Troczynski, dem Elternrat und den beteiligten Eltern für die Vorbereitung und Unterstützung dieser tollen Probenacht.

Am Sonntag vor dem Adventskonzert waren natürlich alle sehr aufgeregt, aber alles hat super geklappt und natürlich sind wir auch ein klein

wenig stolz auf unsere Leistungen. Bei allen, die sich soviel Mühe geben, uns das Erlernen der Blasinstrumente beizubringen, möchten wir uns an dieser Stelle recht herzlich bedanken. Besonderen Dank an Frau Lange-Wolf, Herrn Tiede und alle Registerlehrer, wir sind froh, Euch als Lehrer zu haben. *Bläserklasse 5b*

### Nächste öffentliche Veranstaltung der SG Ventschow e.V. – Silvesterlauf

**Wann:** 31. Dezember 2010

**Wo:** Treffpunkt Parkplatz LEZ Trepnau (gegenüber Bahnhof)

**Was:** Wandern ca. 3 km (Start 9.30 Uhr), Laufen ca. 2 km (Start 10.00 Uhr)

**Wer:** Jeder Ventschower mit Freude an Bewegung

Anschließend gibt es warme und kalte Getränke sowie kleine Überraschungen für die Teilnehmer!



## Ein besonderes Erlebnis

Am 10. November ermöglichte uns die Leiterin der Bibliothek

Bad Kleinen, Frau Traeder, eine Buchlesung für die älteren Kinder der Kita. Ulf Borgmann, Lyriker, Liedermacher, Kinder- und Fernsehbildbuchautor (z.B. für die Sendung „Sandmann“ und die „Sendung mit der Maus“), stellte zwei Kinderbücher von seinen Werken vor.

Der Autor wählte für die Vermittlung der Inhalte die Erzählform und projizierte die dazugehörigen Illustrationen an eine Leinwand.

So erlebten die Kinder die Bücher sehr lebendig und konnten sich mit kindlicher Fantasie einbringen.

Vielen Dank nochmals an Frau Traeder, die nicht nur die Organisation übernahm, sondern auch die finanziellen Mittel für diese Veranstaltung aus dem Bibliothekshaushalt zur Verfügung stellte.

Kindergartenkinder sind die zukünftigen Leser und durch Höhepunkte, wie diese, wird ihnen Literatur einmal auf besondere Weise nahegebracht.

*Erzieherinnen der Kita Bad Kleinen*

## Hort Lübow



Alle Kinder und Erzieher wünschen  
☆ ein schönes Weihnachtsfest ☆  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

### ANNONCE

**ABENDFRIEDEN**  
BESTATTUNGEN GMBH

Tel.: 03841 763243

Feuerbestattung still in Wismar ab 1.200,- €\*  
(\*inkl. Steuern, Finanzierung der Bestattungskosten möglich)

Eigene Abschiedshalle bis 75 Personen

Büro: Schweriner Straße 23.  
23970 Wismar

## Advent, Advent ...



Vorweihnachtlich ging es mit vielen Basteleien, gemütlichem Beisammensein und vielen Geschenken in unserem Hort zu. Mit einem Weihnachtskaffee überraschten wir unsere Eltern und Großeltern am 1. Advent. Kleine Gestecke, Kaffee, Plätzchen und selbst gebackener Kuchen fanden großen Anklang. Eine besondere Überraschung gab es zum 2. Advent. Nicht nur der Nikolaus hatte vorbeigeschaut, sondern auch der Vater von Jan Zielke. Über das Landesamt für Umwelt-, Naturschutz und Geologie M-V in Güstrow stellte er uns in beiden Hortgebäuden Computertechnik für die weitere Nutzung zur Verfügung.

Vielen lieben Dank! Weihnachtsgeschichten, Märchen und Wanderungen durch den kalten Winter ließen uns die Zeit bis zum 4. Advent nicht lang werden.

Der Weihnachtsmann ließ es sich nicht nehmen und erschien mit einem großen Sack voller Geschenke.

Weihnachtslieder, Sketche und strahlende Kinderaugen waren sein Lohn.

**Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2011!**

*Die Hortkinder und Erzieher  
in Dorf Mecklenburg*

## Wir sind fit und sicher für die Zukunft...



Dies bestätigten Carol Stec und Ines Buchholz vom Landeskriminalamt den Kindern und Lehrerinnen der Grundschule Dorf Mecklenburg und überreichten am 16. November 2010 eine 5-Sterne-Tafel als Auszeichnung für ihr Engagement beim Schulprojekt „Wir in M-V – fit und sicher in die Zukunft“ ein Gemeinschaftsprojekt der AOK, des Radiosenders Antenne M-V und des Landessportbundes. Gesundheits- und Verkehrserziehung, Sport und Bewegung werden an der Grundschule regelmäßig gefestigt und gefördert. Höhepunkt dieser Aktion ist das jährlich

stattfindende Sportfest mit dem dazugehörigen Wettbewerb um das beste Laufabzeichen.

Durchhaltevermögen bewiesen in diesem Jahr 45 Kinder, die 15 Minuten schafften, 30 Kinder liefen 30 Minuten und richtig stolz sind wir auf unsere 50 Kinder, die 1 Stunde Dauerlauf durchhielten und somit das goldene Laufabzeichen erkämpften.

Die Auszeichnungstafel ist Anerkennung und zugleich Ansporn für die kommenden Projekte, meinen alle Kinder und Lehrerinnen der Grundschule Dorf Mecklenburg.



Kaminstudio Malzahn & Block GbR  
 An der B 106/Haus Nr. 20, 23996 Niendorf  
 Telefon: 038423 50745  
 Wasserturmweg 5, 19288 Ludwigslust  
 Telefon: 03874 49023

Ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr wünscht Ihnen Ihr MABLO-KAMINSTUDIO.



Ich habe Augen, um die anderen zu entdecken, Ohren, um sie zu hören, Füße, um zu ihnen zu gehen, Hände, um sie ihnen hinzuhalten, und ein Herz, um sie zu lieben.

ZUM PAPANBERG 8 · 23996 LUTTERSTORF  
 FAX: 038424 22962  
 WWW.PFLEGEDIENST-SCHMIDT.DE

Allen Freunden, Kunden, Pflegebedürftigen und deren Angehörigen, Ärzten und Mitarbeitern ein gesegnetes Weihnachtsfest und alle guten Wünsche zum neuen Jahr.



**Der helle Glanz des Weihnachtssterns erstrahle Euch im Herzen, in Euren Seelen spiegle sich das warme Licht der Kerzen.**

In diesem Sinne ein frohes Weihnachtsfest und alles Liebe im neuen Jahr wünschen wir unseren Patienten, Ärzten, Senioren und den Angehörigen.



**ASB – Sozialstation Bad Kleinen**  
 Arbeiter-Samariter-Bund

Tel.: 03 84 23 50244  
 Handy: 0171 8356261  
 Hauptstraße 24, 23996 Bad Kleinen

**ERGO Victoria Ramona Zirr**

*Allen Kunden besinnliche Weihnachtsfeiertage und viele gute Wünsche für ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2011.*  
 Ihre Ramona Zirr



Ab Januar 2011 haben die Kunden von Norman Schröder einen neuen Ansprechpartner. Christoph Schreiber wird gemeinschaftlich mit mir das Büro in Bad Kleinen, Hauptstraße 44a führen.

23996 Bad Kleinen, Hauptstr. 44a, Telefon: 038423 55670, Fax: 038423 55671  
 Bürozeiten: Mo. – Di. 10.00 – 15.00 Uhr, Do. 14.00 – 17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Liebe Bewohner der Gemeinde,  
 auf diesem Wege möchte ich mich bei Ihnen für die vielen netten Reaktionen und Kontakte, die durch meine Maklertätigkeit entstanden sind, bedanken.  
 Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2011!

Ihr Immobilienexperte in Ihrer Gemeinde  
 Bernd Lüdtko  
 Selbstständiger RE/MAX Lizenzmakler

Und auch im neuen Jahr gilt: Sollten Sie jemanden kennen, der eine Immobilie kaufen oder verkaufen, mieten oder vermieten möchte, ich freue mich über Ihre freundliche Empfehlung.



Werderstraße 74d, 19055 Schwerin  
 Tel.: 03 85 / 202 811 12  
 Handy: 01 70 / 243 21 45  
 Email: b.luedtko@remax-schwerin.de



**WIR SIND FÜR SIE DA!**

Sozialstation Bobitz  
 Dambecker Straße 14  
 Telefon 038424 20296

**Weihnachten Markt und Straßen stehn verlassen, still erleuchtet jedes Haus, sinnend geh ich durch die Gassen, alles sieht so festlich aus.**



Besinnliche Feiertage wünscht Ihnen Ihr Pflegeteam der Diakonie-Station Bobitz

*Ich wünsche all meinen Kunden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2011!*



**Urlaub vom 24.12. bis 31.12.2010**



Kosmetik & Fußpflege  
 mit's Kosmetikstudio  
 Mir geht's gut!

Inh. G. Edling – Fachkosmetikerin  
 23996 Bad Kleinen, Hauptstraße 44a  
 Tel.: 038423 54952

**Fußpflege & Wellness**

Inh. Rona Feutlinske  
 Am Sportplatz 3  
 23972 Lübow  
 Tel. 03841 304854

*Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr. Auf diesem Wege möchte ich mich bei meinen Kunden für das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanken.*



**Ambulanter Pflegedienst**  
 Christine Lehner

► Ihre Zufriedenheit ist uns wichtig ◀

*Allen Patienten, Angehörigen und Ärzten wünschen wir frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*



Sprechstunden und Beratung nach Vereinbarung  
 Wir versorgen Patienten aller Kassen

Tel.: 03841 - 7 96 99 52  
 Mobil: 0175 - 2 75 29 86

## Veranstaltungen im Amtsbereich

Montag, 27. Dezember, 18.00 Uhr

5. Weihnachtsfußballturnier der Hasseröder Brauerei in der Mehrzweckhalle Dorf Mecklenburg



Freitag, 31. Dezember

Silvesterparty in der Mehrzweckhalle Dorf Mecklenburg



Freitag, 7. Januar, 17.00 Uhr

Tannenbaumverbrennen am Feuerwehr-Gerätehaus in Dorf Mecklenburg. Seien Sie unser Gast bei Lagerfeuer und Glühwein. Bringen Sie gute Laune und Ihren alten Tannenbaum mit.

Freitag, 14. Januar, 18.00 und 20.00 Uhr

Musical an der KGS Dorf Mecklenburg – von Schülern für Schüler und alle interessierten Erwachsenen „Deep Water Horizon – Aufstieg und Fall der vier vom Festival“

Preis: Erwachsene 3 €, Kinder 2 €.



Samstag, 29. Januar, 18.00 Uhr

Preisskat in der Gaststätte „Zur Kegelbahn“ Lübow, Einsatz: 6 €



Sonntag, 30. Januar, 14.00 Uhr

Kaffeetanz in der Gaststätte „Zur Kegelbahn“ Lübow mit DJ Erny  
Eintritt: 10 € inklusive einer Tasse Kaffee, einem Stück Kuchen sowie einem Getränk



## Treppensingen in Lübow

„Heute Morgen sah ich es funkeln. Draußen die Schneeflocken, die Kinderaugen in der Schule und hier nun die Kerzen. Wir laden euch ein zum Treppensingen im Advent“, so begrüßte die Schulleiterin der Grundschule Lübow die Kinder, zahlreiche Eltern und ihre Kolleginnen. Heike Schünemann übergab den Takt an Musiklehrerin Birgit Sperlich, die die Kinder auf der Gitarre zu weihnachtlichen Liedern begleitete. FPR



Auf den Treppen sitzen die Kinder und singen zur Gitarrenmusik Weihnachtslieder.

## Adventskonzert: 130 Musikschüler lockten 600 Zuschauer in die Mehrzweckhalle



Die Schüler spielen das Mecklenburger Heimatlied

Beim diesjährigen Adventskonzert der Verbundenen Regionalen Schule und Gymnasium sah es aus, als wollte die Mehrzweckhalle in Dorf Mecklenburg aus allen Nähten platzen ...

Eingeladen hatten die Schüler der drei Bläserklassen (Kl. 5 und 6) und die beiden Schulorchester (Kl. 7 und 8).

Das „Yamaha“ – Projekt, nun bereits im vierten Jahr durchgeführt, zeigt großartige Erfolge: Während die jüngsten Bläser, sprich Schüler der 5. Klassen, mit „Hänschen klein“ oder auch „O du Fröhliche“ bewiesen, was sie in ganz kurzer Zeit gelernt hatten, warteten die jungen Musiker der 6. Klasse schon mit dem „Forellenquintett“ auf. Das Schulorchester der 7. Klasse bot Filmmusiken oder Musicalmelodien an, z. B. „You'll be in my heart“ aus „Tarzan“, oder „Don't cry for me, Argentina“. Aber die echten Profis waren eindeutig die Schüler der Klasse 8 II – sie begeisterten Eltern, Geschwister, Großeltern ... aber natürlich auch Lehrer und Mitglieder des Dorf Mecklenburger Gemeinderats mit „Heal the World“ von Michael Jackson oder auch mit dem wohl bekanntesten Motiv aus „Phantom der Oper“ von Andrew Lloyd Webber.

Zum großen Finale gab es dann das Mecklenburger Heimatlied – gespielt von drei Orchestern und gesungen von den Schülern der beiden fünften Bläserklassen. Nein, Schluss war dann noch nicht: Weil die „Zugabe“ – Rufe laut und vielstimmig waren, spielten die beiden Schulor-

chester der 7. und 8. Klassen die Filmmusik aus „Fluch der Karibik“ gemeinsam – dirigiert von Undine Lange-Wolff.

Frau Körner sprach wohl allen Anwesenden aus dem Herzen, als sie sich besonders bei den beiden Musiklehrern Frau Lange-Wolff und Herrn Tiede, aber auch bei den Register-Lehrern für ihren unermüdlichen Einsatz in den Bläserklassen bedankte. Inzwischen sind es unzählige Auftritte, die sie mit den verschiedenen Klassen absolvieren – sei es bei Weihnachtsfeiern, Dorffesten oder zu den Hafentagen.

Ein ganz großer Dank geht von Seiten der Schule an die Gemeinde Dorf Mecklenburg, die das Projekt der Bläserklassen vorfinanziert – und dann natürlich an alle Gäste, die mit ihrer Spende dazu beigetragen haben, dass das Darlehen weiterhin so zügig zurückgezahlt werden kann.

Ebenfalls wurde einiges für die Fördervereinskasse, sowie für die Klassenkassen getan – es gab einen Geschenkebasar, initiiert vom Förderverein, sowie traditionell Kuchen „home made“, echt lecker.

Auf alle Fälle waren sich die (wenigstens) 600 Anwesenden einig darüber, dass es schon höchst erstaunlich ist, was Schüler, die vorher noch nicht mit einem Musikinstrument in Berührung gekommen waren, in so kurzer Zeit spielen können.

Wir freuen uns schon auf das Frühjahrskonzert!!

D. Perten

## ANNONCE

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!!



Salon „Kleine Hexe“

Inh. Eyleen Henschel

Feldstraße 18  
23996 Bad Kleinen

Telefon:  
038423 556208






Meinen Kunden wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück für das kommende Jahr.

Weidenstraße 32 · 23996 Bad Kleinen  
Tel./Fax: 038423 556281 · Mobil: 0171 8898847

# Autohaus Mialka



Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünschen wir unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden und bedanken uns hiermit für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Am Burgwall 39 · 23972 Dorf Mecklenburg  
Tel.: 03841 790122 und 03841 790149




## Boyko

Klempner-Installations  
**HANDWERK**

Frohe Weihnachten und einen erfolgreichen Start ins Jahr 2011.

Wir sagen allen Danke, mit denen wir das Jahr 2010 erfolgreich gestalten konnten, und wünschen Ihnen besinnliche Feiertage.

Holger Boyko, Am Burgwall 16a  
23972 Dorf Mecklenburg  
Tel./Fax: 03841 790401 + 790469

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

# ROLF NATZIUS

## MALERMEISTER




*Arbeit bringt Freude ins Haus*

Fritz-Reuter-Straße 32  
23996 Hohen Viecheln

Tel. 038423 555988  
Fax 038423 555989  
Funk 0175 2856628




*Wir wünschen Ihnen wunderschöne, frohe Weihnachten und einen schwungvollen Start ins neue Jahr 2011.*



*Ihr Team der Mühlenapotheke Dorf Mecklenburg*

Am Wehberg 19 A · 23972 Dorf Mecklenburg · Tel.: 03841 79390 · Fax: 03841 79393

**Ich bin für Sie da, auch zwischen den Feiertagen.**

**Am 24. und 31. Dezember 2010 von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet**



*Nicol's Beauty Corner*

*Fußpflege Kosmetik Bodytattoo*

**Geschenktipp: Gutscheine**



Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihre Nicole Möller



**FROHE WEIHNACHTEN**  
\* und alles Gute im neuen Jahr.

## Bestellen & Schenken

**Birgit Schufft**

Dorf Mecklenburg · Am Wehberg 11B  
Tel.: 03841 796378 · Fax: 334696

**Bestellen ohne Versandkosten bei:**

- \* Neckermann \* OTTO \* Weltbild \*
- \* Bauer \* Schwab \* Bader \* Heine \*
- \* Nordbrief \* OZ-Anzeigen \*
- \* Wäscherei, Reinigung und Schuhannahme \*
- \* Hermes-Paketannahme \*
- \* Geschenke \* Modeschmuck \*
- \* Spielwaren \* Kartenverkauf \*

## Glasbauten Haselbach

*Wir wünschen allen frohe Feiertage!*



Groß Stieten  
Tel. 79 04 73

## Kindertagesstätte „Krümelkiste“ eröffnet in Dorf Mecklenburg

Am Montag, dem 3. Januar 2011, eröffnen wir, das sind Rebekka Popihn und Karin Nevermann, die „Krümelkiste“ im Rambower Weg 8 in Dorf Mecklenburg.

Das Besondere an unserer Betreuung ist ein Tagesmütterzusammenschluss, bei dem mindestens zwei Tagesmütter zusammen bis zu zehn Kinder betreuen können. Diese Betreuung ist für Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren vorgesehen. Wir beide sind entsprechend qualifiziert, sodass eine adäquate Bildung, Betreuung und Erziehung gewährleistet ist.

Bei Interesse oder Fragen sind wir telefonisch für Sie erreichbar unter 0173 2038791 oder 0173 7631460.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Die „Krümelkiste“  
bietet Betreuungsplätze  
für Kinder  
von 0 bis 3 Jahren**

**Bitte melden unter  
0173 2038791  
0173 7631460**



*Da gehen Tür und Tore auf,  
da kommt der Kinder Jubelhauf,  
aus Türen und aus Fenstern bricht  
der Kerzen warmes Lebenslicht.*

*Ernst von Wildenbruch*



**Dezember**

Vignette: Doreen Liewert

**Tagesmutter in Bobitz  
hat ab 1. Januar 2011  
einen freien  
Betreuungsplatz.**



**Telefon: 038424 20614**

## Adventsfest in Bad Kleinen



Das Heimatfest fiel schon das zweite Jahr aus. Der Heimatverein hatte allein nicht die Kraft dazu, es zu organisieren. Es gelang nicht, die anderen Vereine einzubeziehen. Ob die Gemeindevertretung in ihrer Verantwortung den Ausfall bemerkte? Stand das überhaupt in ihrem Terminkalender? Jedenfalls sollte wenigstens das Adventsfest für die Bürgerinnen und Bürger ein Höhepunkt werden. Das wurde es auch! Zeitweise herrschte solch ein Gedränge an den Ständen und auf dem Platz, dass einige Eltern schon ihre Kinder suchen mussten. Die Stände, Karussells, Märchenwald, Streichelzoo waren im Kreis aufgestellt, in der Mitte eine Feuerschale. Absoluter Höhepunkt für die Kinder war die Ankunft des Weihnachtsmannes mit der Feuerwehr. Die eifrig vorgetragenen Gedichte der Kinder wurden selbstverständlich belohnt.

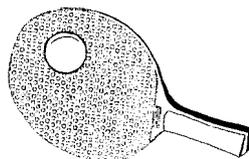
Die Tombola mit wertvollen Preisen war der Anziehungspunkt. Die Stände boten Gebasteltes, Handarbeiten, Honigprodukte, Vogelhäuser und zur Stärkung Glühwein, Kinderpunsch, auch Kaffee, Zuckerwatte, Bratwurst und Mutzen. Das ergab ein vielseitiges Bild. Was Schöneres kann es gar nicht geben, als sich mit Glühwein an die Feuerschale zu stellen. Das ist innere und äußere Erwärmung. Gut angenommen wurde durch die Kinder die Filmvorführung „Die Schneekönigin“ in der Schule. Für die Älteren fand in der „Arche“ ein Adventssingen statt. Das Wetter spielte mit, 3 Grad minus und trocken. Für die, die ab 8.30 Uhr bis zum Abbau um 19.30 Uhr auf dem Platz waren, war es schon eine Härte, besonders für die Älteren. Aber es sollte den Einwohnern und Gästen unseres Ortes was geboten werden, so wie das in vielen Dörfern üblich ist, und das ist vollauf gelungen. Ein großes Dankeschön an alle Beteiligten, und die Sponsoren natürlich, die durch Aushang bekannt gemacht werden.



Das Fest gelang, weil der Arbeitslosenverein Bad Kleinen entscheidend dazu beitrug mit den Möglichkeiten und Helfern zum Transport, dem Aufbau der Zelte, des Märchenwaldes, des Streichelzoo. Ein besonderer Dank gilt deshalb dem ALV. Ohne diesen Partner würde der Heimatverein kein Fest organisieren können. Wir brauchen mehr Mitglieder im Heimatverein. Einwohner, Handwerker, Gemeindevertreter, es muss Ehrensache sein, dem Heimatverein anzugehören. Dieses schöne Adventsfest, das können wir berechtigt sagen, war eine gemeinsame Veranstaltung des ALV und dem Heimatverein für den Ort! Eine Meinung aus den Reihen der Verantwortlichen, die besorgt macht, „ich mache das nicht mehr mit, wenn sich nicht alle Vereine beteiligen!“ Warum präsentieren sich nicht einheimische Vereine und Firmen? Einnahmen zu machen ist nicht im Sinne des Festes, sondern den Einwohnern etwas zu bieten. Zum Schluss ist wieder die Gemeindevertretung gefragt, denn es ist eine Veranstaltung für die Bürgerinnen und Bürger einschließlich Gästen von Bad Kleinen.

*Heimat- und Kulturverein Bad Kleinen e.V.  
i. A. Jochen Brinker*

## Tischtennis



**MSV Dorf Mecklenburg :  
SV Grevesmühlen 77**

**8 : 10**

Mit dem SV Grevesmühlen kam eine starke Mannschaft nach Mecklenburg und der MSV wusste, dass er sehr konzentriert und nervenstark spielen musste. Dieser Vorsatz ging jedoch schon bei den beiden Eingangsdoppeln verloren, denn die Gäste gewannen beide Doppel glatt mit 3:0. Beim MSV blieben M. Holz/A. Soost weit unter ihren Möglichkeiten. Danach konnte der MSV durch Siege von M. Holz, A. Soost und T. Bremer zum 3:3 ausgleichen. Im weiteren Verlauf der Begegnung konnte keine der beiden Mannschaften einen entscheidenden Vorsprung erzielen. Beim Stand 8:8 verlor A. Soost knapp mit 2:3, und im letzten Spiel verlor A. Wessollek klar mit 0:3 und konnte die 8:10 Niederlage nicht verhindern.

**MSV Dorf Mecklenburg :  
TSG Wismar III**

**9 : 9**

Gegen den Tabellennachbarn wollte der MSV den Heimvorteil nutzen, um an der TSG vorbeizuziehen. Ein Doppel konnten die Mecklenburger mit T. Bremer/J. Holz siegreich gestalten. Danach

brachte J. Holz den MSV mit 2:1 in Führung. Durch zwei Niederlagen von M. Heyde und T. Bremer gingen die Gäste mit 3:2 in Führung. Im weiteren Verlauf der Begegnung, konnte keine der Mannschaften einen entscheidenden Vorsprung erzielen. Nach Siegen von M. Holz und J. Holz zum 9:8 hatte M. Heyde die Chance zum Sieg für den MSV, er scheiterte jedoch denkbar knapp mit 2:3.

**MSV Dorf Mecklenburg :  
SV Hornstorf 73**

**6 : 10**

Der MSV trat mit einer ersatzgeschwächten Mannschaft gegen die gegenüber der vorigen Saison stark verbesserten Hornstorfer nur als Außenseiter an. Die beiden Eingangsdoppel verloren die Mecklenburger klar und gerieten mit 0:2 in Rückstand.

M. Holz und J. Holz bemühten sich mit jeweils zwei und drei Siegen die Partie offen zu halten, aber da M. Heyde nur einen Punkt und R. Meierfeld sieglos blieb, siegte Hornstorf verdient mit 10:6 Punkten.

*Klaus Pohland*

# 14. Wittinger Cup am 29. Dezember 2010

## Hallenfußball der Spitzenklasse in Dorf Mecklenburg

Habe ich noch vor einem Jahr über den guten Start des FC Anker Wismar in die Verbandsligasaison berichtet, so hat diese Mannschaft noch einen draufgesetzt und nimmt zum ersten Mal als Oberligist an unseren Traditionsturnier teil. Niveau steht in diesem Jahr im Blickpunkt des 14. Wittinger Cup der Privatbrauerei Wittingen aus Niedersachsen, denn mit dazu stoßen zwei Verbandsligisten, vier Vertreter der Landesligisten und ausgerechnet der Gastgeber vertritt „nur“ die Landesklasse.

Die vergangenen Turniere aber haben gezeigt, dass dieses Hallenfußballturnier auch seine eigenen Gesetze schreiben kann. So konnte der VFL Blau Weiß Neukloster im letzten Jahr den Verbandsligisten den begehrten Wanderpokal und die Prämie vor der Nase wegschnappen.

Ein ganz besonderer Dank geht wieder einmal in Richtung Niedersachsen zur Privatbrauerei Wittingen, die dieses traditionelle Fußballturnier in der Mehrzweckhalle von Dorf Mecklenburg bereits im 14. Jahr begleitet und die Grundlagen für die Durchführung schafft.

Im Besonderen ist dem Vertreter der Privatbrauerei Wittingen für den Bereich Mecklenburg, Bernd Beckers, zu danken, der ein feines Gespür für erfolgreiche Unternehmungen hat.

Nach alter Tradition begrüßen der Schirmherr der Veranstaltung und Bürgermeister der Gemeinde Dorf Mecklenburg Peter Sawiazinski sowie der Vertreter der Privatbrauerei Bernd Beckers die teilnehmenden Mannschaften.

Nach der offiziellen Eröffnung beginnen pünktlich um 18.00 Uhr die Vorrundenspiele. Gespielt wird in zwei Gruppen: Jeder gegen jeden, wobei sich die beiden Erstplatzierten der jeweiligen Gruppe für die Finalrunde qualifizieren.

Im Überkreuzvergleich: 1. Gruppe A gegen 2. Gruppe B und 2. Gruppe A gegen 1. Gruppe B findet das Turnier gegen 21.30 Uhr seine Fortsetzung.

Die Sieger beider Spiele ermitteln den Cupgewinner und die Verlierer spielen um den Platz drei. Vor diesen Höhepunkten werden die Platzierungen ausgespielt.

Die vier Finalmannschaften können sich auf eine Siebprämie und einen Erinnerungspokal freuen. Der beste Torwart, beste Spieler und der beste Torschütze erhalten einen Pokal.



Die begehrte Trophäe, der Wanderpokal der Privatbrauerei Wittingen

Enden wird das Turnier gegen 23.00 Uhr mit den Ehrungen der Mannschaften, Finalsiegern und Einzelkönnern. Die besten Mannschaften aus unserer Region und erstmals auch der FC Eintracht Schwerin werden wieder um den begehrten Wanderpokal der Privatbrauerei Wittingen kämpfen. Unsere treuen Zuschauer erwartet abermals ein hochklassiges Hallenfußballturnier mit attraktiven fairen Spielen.

Während der Pause der Veranstaltung gegen 21.00 Uhr werden wir auf die Nummer einer Eintrittskarte die Verschönerung des eigenen Autos auslösen, nämlich eine komplette Autopflege wird bereitgestellt, durch das Auto Pflege Centrum Jorewitz in Kritzwitz.

Das so eine Veranstaltung auch hungrig und durstig macht, ist selbstverständlich. Für die Beseitigung sorgt der Inhaber der Gaststätte „Kiste“ aus Groß Stieten, Mirco Kahl.

Die Auslosung der Gruppen erfolgte am 8. Dezember beim gemeinsamen Pressegespräch mit den Medienvertretern. So bewies der Ehrengast,

Landrätin Birgit Hesse, die gemeinsam mit dem Schirmherrn der Veranstaltung Peter Sawiazinski die Auslosung vornahm ein glückliches Händchen.

### Gruppenauslosung:

#### Gruppe A

1. VFL Blau Weiß Neukloster
2. FC Eintracht Schwerin
3. PSV Wismar
4. Mecklenburger SV

#### Gruppe B

1. FC Schönberg 95
2. FC Anker Wismar
3. SG Groß Stieten
4. Grevesmühlener FC

Ich wünsche allen Besuchern der Veranstaltung attraktive und vor allem faire Spiele, sowie ein erfolgreiches Jahr 2011.

*Christian Schönberg, Turnierleiter*

## ANNOUNCE

*Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hohen Viecheln wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern aus Hohen Viecheln und Umgebung ein frohes und gesundes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr 2011.*

*Wir danken allen für ihre Hilfe und Unterstützung und hoffen auch weiterhin auf gute Zusammenarbeit.*

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Freiwillige Feuerwehr Hohen Viecheln



**Freiwillige Feuerwehr  
Hohen Viecheln  
gegr. 1950**



## Tannenbaumverbrennen

**Samstag, 8. Januar 2011, ab 16.00 Uhr** auf der Spielwiese vor dem Neubau mit lecker Bratwurst vom Grill, Glühwein und anderen Getränken.

## Großes Boxevent in Bad Kleinen

Am 30. Oktober hatte die Boxabteilung des SV Bad Kleinen eine Mannschaft aus Sachsen zu Gast und konnte sich nach langer Zeit wieder in der Sporthalle der Schule Bad Kleinen präsentieren. Diese Veranstaltung war als 1. Bad Kleiner Boxnacht auf vielen Plakaten publikumswirksam angekündigt und stellte alle Anwesenden auch zufrieden. Der einzige Wehrmutstropfen war die relativ geringe Besucherzahl. Das Boxturnier stand unter dem Motto „Sport statt Gewalt und gegen Kinder- und Jugendkriminalität“ und machte Werbung für die Entwicklung des Boxsports in Bad Kleinen. Die Bad Kleiner Boxstaffel siegte an diesem Abend überzeugend mit einem 13:9-Erfolg über die Boxer und Boxerinnen des SV „Roland Belgern“ aus Sachsen.

An diesem Abend gab es insgesamt 13 Kämpfe und ein umfangreiches Kulturprogramm zu sehen. Die siegreichen Boxer bzw. auch Boxerinnen aus unserer Bad Kleiner Mannschaft waren Lara Jovic, Lasse Zach, Mathias Hoppe, Julius Becker und Erik Möller. Die Boxkämpfe waren anfänglich umrahmt von Auftritten unserer engagierten und schön anzusehenden Line-Dance-Gruppe der Schule Bad Kleinen. Später am Abend wurden die Boxrunden von sehr attraktiven Nummern-Girls aus Neumünster angekündigt. Diese schön anzuschauenden Damen haben dann auch noch die Pausengestaltung übernommen.



Auf diesem Wege möchten wir uns recht herzlich für die Hilfe und Unterstützung bei unseren Sponsoren und Helfern bedanken und hoffen auf weitere gute Zusammenarbeit auch im nächsten Jahr. Allen Boxerinnen, Boxern und

Trainern des SV Bad Kleinen wünschen wir ein frohes und gesundes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Mit sportlichen Gruß

*Boxteam des SV Bad Kleinen*

## Projekt „Alte Herren“ erfolgreich gestartet



Die Alten Herren des SV Bad Kleinen e. V. blicken auf eine sehr erfolgreiche erste Saison zurück.



Nachdem das lange geplante Projekt mit einem Sieg beim Eisdielen-Cup in der Halle im Februar begonnen wurde, gelang den Bad Kleiner Kickern gleich im Gründungsjahr der ungeschlagene Staffelsieg in der Kreisliga Schwerin-Nordwestmecklenburg und somit der sofortige Aufstieg in die Kreisoberliga.

Mit nur zwei Unentschieden, 50 Punkten, 59 erzielten und 4 kassierten Toren wiesen die erfolgreichen Fußballer in allen Mannschaftsteilen die beste Bilanz aller Kontrahenten auf.

Im Pokal gelang der Einzug ins Finale, wo trotz Feldüberlegenheit äußerst unglücklich gegen den FC Anker Wismar mit 0:1 verloren wurde, der Aufstieg bietet hier im nächsten Jahr mindestens zwei Gelegenheiten zur Revanche.

Die Mannschaft setzt sich aus ehemaligen Kickern der Männermannschaft und fußballbegeisterten Ortsansässigen zusammen.

Unter Führung des Spielertrainers Norbert Niemann, der hiermit ein weiteres persönliches Erfolgskapitel in seiner Laufbahn schreibt, gelang attraktiver Offensivfußball, der auch in den nächsten Jahren zum Markenzeichen der „Senioren“ werden soll.

### Geschäftseröffnung des Sprachinstitutes

**Margret Schmidt**  
in 23996 Beidendorf, Waldstraße 10,  
ab Januar 2011



*Ich wünsche allen meinen  
Kundinnen und Kunden  
frohe Weihnachtsfeiertage und  
ein erfolgreiches Jahr 2011.*

Meiner werten Kundschaft frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.




**Salon Steffi**  
Am 8. Januar 2011 bleibt der Salon geschlossen.

Wismarsche Straße 2 · 23996 Bad Kleinen  
Tel.: 038423 50213  
neben dem Friseurgeschäft

**P** Mo.-Mi. 8.00 – 17.00 Uhr, Do. 8.00 – 18.00 Uhr  
Fr. 8.00 – 17.00 Uhr, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

**Mensch & Tierharmonie**  
Tierheilpraxis

Andrea Möhle  
Tiertherapeutin

...wünscht Ihnen ein besinnliches, harmonisches Weihnachtsfest und ein gesundes, friedvolles neues Jahr!




Haus 14  
23966 Wietow  
Tel.: 03841 783598  
Mobil: 0176 22696815  
Fax: 03841 783533  
tierseele@t-online.de  
www.mensch-und-tierharmonie.com

**Kleeblatt**  
Inh. Katja Stubbe



Ein frohes Fest und viel Glück für das neue Jahr wünsche ich meiner Kundschaft und allen Geschäftspartnern. Bedanken möchte ich mich bei Familie Möller für ihre hilfreiche Unterstützung.

Bahnhofstraße 33 · 23972 Dorf Mecklenburg · Tel./Fax: 03841 304599



Ein frohes Fest und viel Glück für das neue Jahr wünsche ich meiner Kundschaft und allen Geschäftspartnern. Bedanken möchte ich mich bei Familie Möller für ihre hilfreiche Unterstützung.

All unseren Gästen vom „Imbiss am Parkplatz“ Bobitz frohe Weihnachten und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.



Dankeschön für Ihr uns entgegengebrachtes Vertrauen sagt Ihnen herzlich  
Anja Schröder  
Telefon 038424 22955  
– auch Partyservice –

Unserer Kundschaft frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr



**Gärtnerei Triwalk**  
Hauptstraße 28, 23966 Triwalk  
Telefon: 03841 780818

<b>Dieter Urban</b>	<b>Ina Urban</b>
• Baumschulartikel	• Geschenkfleuristik
• Schnittblumen	• Trauerfleuristik
• Topfpflanzen	• Trockenfleuristik
• Pflanzenüberwinterungen	• Gartengestaltung

Information · Beratung · Verkauf

**FINANZHAUS**

**FRED EISERMANN**  
Finanzmakler seit 1990



Wir wünschen unseren Kunden und ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Viereggenhof 3 · 23970 Wismar  
Tel. 03841 327920 · Funk 0172 5231507 · finanzhaus@fred-eisermann.de

**WINTERZEIT SERVICEZEIT**  
**JETZT INSPEKTIONSWOCHEN**  
noch bis 28.02.2011

Komplettpreis:  
**39 €**  
inkl. Material & Lohn



**Motoröl-, Zündkerzen- und Luftfilterwechsel, Messer schärfen**

Am Wallensteingraben 6a  
23972 Dorf Mecklenburg  
Tel.: 03841 790918

*Besinnliche Feiertage und alles Gute für das neue Jahr wünscht Ihnen Ihr*




**Landmaschinenvertrieb**  
Dorf Mecklenburg GmbH

Wir beraten Sie gern!

**SÖHNIX AG**  
IT-Systemhaus



Am Wehberg 17  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon: 03841 7941-0  
Telefax: 03841 79843  
office@sohnix.ag  
www.sohnix.ag

## Wir gratulieren zum Geburtstag

Herrn Kurt Spreng	Bad Kleinen	zum 77. am	2. Januar
Frau Grethe Winkler	Bad Kleinen	zum 81. am	3. Januar
Frau Gerda Zientz	Bad Kleinen	zum 77. am	7. Januar
Frau Liselotte Schwichtenberg	Bad Kleinen	zum 85. am	10. Januar
Frau Christa Ludwig	Bad Kleinen	zum 79. am	10. Januar
Frau Ursula Sommer	Gallentin	zum 82. am	11. Januar
Frau Gerda Tomaschewski	Losten	zum 93. am	12. Januar
Herrn Heinz Pfeiffer	Bad Kleinen	zum 76. am	12. Januar
Herrn Heinz Grün	Bad Kleinen	zum 83. am	15. Januar
Frau Irmgard Brumm	Bad Kleinen	zum 79. am	17. Januar
Frau Eva-Maria Harten	Bad Kleinen	zum 80. am	20. Januar
Frau Ruth Hackbarth	Gallentin	zum 75. am	20. Januar
Frau Frieda Winkler	Bad Kleinen	zum 85. am	23. Januar
Herrn Horst Neumann	Bad Kleinen	zum 70. am	23. Januar
Frau Erna Trede	Niendorf	zum 79. am	23. Januar
Frau Anita Ruppersberg	Bad Kleinen	zum 79. am	25. Januar
Frau Dora Krause	Glashagen	zum 77. am	26. Januar
Herrn Gerhard Mittelstädt	Bad Kleinen	zum 70. am	26. Januar
Frau Mariechen Kruse	Bad Kleinen	zum 83. am	29. Januar
Herrn Günther Arendt	Bad Kleinen	zum 75. am	31. Januar
Frau Edith Lemanowicz	Barnekow	zum 70. am	10. Januar
Herrn Heinz Fritz	Krönkenhagen	zum 77. am	15. Januar
Frau Ruth Sellmann	Barnekow	zum 77. am	19. Januar
Frau Helene Pirk	Barnekow	zum 88. am	20. Januar
Herrn Gerhard Glasowski	Tressow	zum 85. am	1. Januar
Herrn Karl-Friedrich Wöllert	Groß Krankow	zum 75. am	4. Januar
Herrn Heinz Kujas	Lutterstorf	zum 77. am	7. Januar
Herrn Manfred Müller	Bobitz	zum 75. am	7. Januar
Herrn Franz Wiedow	Dambeck	zum 87. am	11. Januar
Herrn Hubert Neumann	Bobitz	zum 79. am	11. Januar
Frau Friederike Schultze	Bobitz	zum 87. am	12. Januar
Herrn Horst Giese	Beidendorf	zum 70. am	12. Januar
Frau Anneliese Lüdtke	Bobitz	zum 83. am	20. Januar
Frau Elfriede Paap	Neuhof	zum 77. am	14. Januar
Herrn Fritz Schröder	Dambeck	zum 76. am	16. Januar
Frau Erika Bahnemann	Bobitz	zum 80. am	17. Januar
Herrn Karl Streif	Neuhof	zum 79. am	17. Januar
Frau Brunhilde Päschel	Grapen Stieten	zum 80. am	21. Januar
Frau Gudrun Kelm	Bobitz	zum 77. am	23. Januar
Frau Ruth Krull	Bobitz	zum 81. am	25. Januar
Frau Ilse Venohr	Klein Krankow	zum 91. am	26. Januar
Frau Ilse Krüger	Bobitz	zum 90. am	28. Januar
Frau Irmgard Haase	Beidendorf	zum 82. am	31. Januar
Herrn Horst Päschel	Grapen Stieten	zum 80. am	31. Januar
Frau Inge Timm	Dambeck	zum 80. am	31. Januar

Frau Renate Modrow	Dorf Mecklenburg	zum 77. am	1. Januar
Frau Elfriede Mitschke	Dorf Mecklenburg	zum 93. am	3. Januar
Frau Dorothea Kibke	Dorf Mecklenburg	zum 76. am	3. Januar
Frau Helene Kluge	Rambow	zum 88. am	4. Januar
Herrn Dr. Egon Seidlitz	Karow	zum 79. am	7. Januar
Herrn Franz Weisbach	Dorf Mecklenburg	zum 95. am	8. Januar
Frau Erika Nitsche	Dorf Mecklenburg	zum 85. am	12. Januar
Frau Irmgard Kanter	Dorf Mecklenburg	zum 81. am	13. Januar
Frau Erika Trieglaff	Dorf Mecklenburg	zum 75. am	13. Januar
Frau Ursula Zander	Dorf Mecklenburg	zum 80. am	14. Januar
Frau Brigitte Ritschel	Steffin	zum 70. am	14. Januar
Frau Ingeborg Ziegler	Dorf Mecklenburg	zum 80. am	15. Januar
Frau Regarda Borsdorf	Dorf Mecklenburg	zum 79. am	18. Januar
Frau Ilse Röpcke	Dorf Mecklenburg	zum 85. am	21. Januar
Herrn Willi Aeberlin	Dorf Mecklenburg	zum 90. am	22. Januar
Frau Karin Mickleit	Dorf Mecklenburg	zum 75. am	23. Januar
Frau Franziska Papenfuß	Dorf Mecklenburg	zum 88. am	25. Januar
Frau Gundela Rattey	Karow	zum 79. am	27. Januar
Frau Maria Blaschta	Dorf Mecklenburg	zum 79. am	28. Januar
Frau Anna Gremblewski	Petersdorf	zum 87. am	31. Januar
Frau Magdalene Winkelmann	Groß Stieten	zum 81. am	2. Januar
Frau Erna Diekelmann	Groß Stieten	zum 86. am	5. Januar
Frau Paula Petzold	Hohen Viecheln	zum 75. am	2. Januar
Herrn Heinz Bonkowski	Hohen Viecheln	zum 84. am	5. Januar
Frau Hildegard Willer	Hohen Viecheln	zum 82. am	10. Januar
Frau Rosemarie Anders	Hohen Viecheln	zum 75. am	13. Januar
Frau Regina Bodenhaupt	Hohen Viecheln	zum 70. am	17. Januar
Frau Herta Fornacon	Moltow	zum 81. am	24. Januar
Herrn Horst Lange	Hohen Viecheln	zum 78. am	26. Januar

Frau Inge Miede	Schimm	zum 82. am	21. Januar
Frau Hannelore Ohm	Triwalk	zum 75. am	15. Januar

Herrn Karl-Heinz Stender	Ventschow	zum 81. am	3. Januar
Frau Christel Kromm	Ventschow	zum 78. am	8. Januar
Herrn Artur Kikul	Ventschow	zum 80. am	9. Januar
Herrn Hans Schreiber	Ventschow	zum 78. am	21. Januar
Herrn Gerhard Hain	Kleekamp	zum 75. am	22. Januar
Frau Elisabeth Reichl	Ventschow	zum 77. am	30. Januar
Frau Hedwig Radeck	Ventschow	zum 80. am	31. Januar

## Das Fest der Goldenen Hochzeit feiern

Reinhardt und Ingeborg Dopp  
am 31. Dezember in Bobitz.



## Traditionelle Metelsdorfer Seniorenweihnachtsfeier

Viele Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Metelsdorf waren der Einladung des Sozialausschusses ins Gemeindehaus wieder gefolgt und erlebten am 05.12.2010 ab 14.00 Uhr einen abwechslungsreichen und unterhaltsamen Nachmittag. Nach der offiziellen Begrüßung wurde die reichhaltige Kaffeetafel eröffnet. Der Auftakt der Seniorenweihnachtsfeier war ein Programmteil auf „platt“, dabei wurde gelacht, dass sich die Balken bogen. Ein Bläserquartett der Musikschule Wismar schloss sich an und spielte Weihnachtsmusik, dabei wurde sogar mitgesungen. Noch viele Programmteile folgten, denen sich die Senioren sogar selbst beteiligten. Noch vor dem sehr schön angerichteten und vielfältigen Abendessen traten die Metelsdorfer Country-Ladies auf. DJ Antje führte charmant durchs Programm, begeisterte alle bis spät in die Nacht bei Spiel und Tanz. Allen freiwilligen Helfern, die zum Gelingen dieses schönen Tages beigetragen haben, recht herzlichen Dank.

Ulf Hasse



 Unseren Mitgliedern, Mietern und Geschäftspartnern wünschen wir ein angenehmes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

**Preisgünstig Wohnen in der Genossenschaft – Testen Sie uns!**



Sanierte **3-R.-Wohnung ab 450,- €** (mit Balkon und z.T. mit Einbauküche)

Sanierte **2 ½-R.-Wohnung ab 400,- €** (mit und ohne Balkon)

Sanierte **2-R.-Wohnung 349,- €** (mit Balkon ab 1.2.2011)



**Aktion verlängert** (nur für Neumieter)  
Bei Bezug einer 2½- oder 3-Raum-Wohnung im 3. OG der Steinstraße 28, 42 oder 44 im Januar oder Februar 2011, erhalten Sie einen Rabatt in Höhe von einer halben Grundmiete.

**Wohnungsbaugenossenschaft Bad Kleinen eG**

Steinstraße 36 • 23996 Bad Kleinen  
Tel.: 038423 493, Fax: 51447  
[www.wbg-bad-kleinen.de](http://www.wbg-bad-kleinen.de)



**Biete Sprachunterricht an (Deutsch/Englisch) als individuellen, bedarfsorientierten Einzelunterricht**

- Schüler (Nachhilfe)
- Erwachsene (Intensivkurs Englisch für Anfänger und Fortgeschrittene)
- Firmenangehörige (Weiter-, Fortbildung: Wirtschafts- und techn. Englisch)
- kulturelle, wirtschaftliche Beratung im sprachlichen Rahmen
- **Sprachkurse:** Deutsch, Englisch, Französisch – grammatische Grundlagen
- **Coaching**

Haben Sie Interesse an Sprachkenntnissen im Einzel- oder Gruppenunterricht? Rufen Sie an und informieren Sie sich! Erweitern Sie Ihr Wissen – Tun Sie etwas für sich und Ihren beruflichen Aufstieg!

**Margret Schmidt, Alte Dorfstraße 26  
23996 Bobitz/OT Saunstorf  
Tel.: 038424 20763, Handy: 0170 7770686  
Fax: 038424 21950  
E-Mail: m-schmidt-english@t-online.de**

**Bauernregel**

**Ist die Weihnacht hell und klar,  
hofft man auf ein fruchtbar Jahr.**





**Christiane Bartz Immobilien**  
Inh. Christiane Bartz  
geprüfte Immobilienfachwirtin (IHK)

Büro: 23970 Wismar, Schweriner Straße 22  
(im Hause der Postbank Finanzberatung)  
Beratungstermine nach Vereinbarung  
Anschrift: 23996 Bad Kleinen, Große Maräne 27  
Telefon: 038423 - 51680 • Fax: 038423 51681  
Mobil: 0172 3016415 • [www.christiane-bartz.de](http://www.christiane-bartz.de)

**Wir verkaufen gern auch Ihr Haus  
schnellstmöglich • fachgerecht • freundlich und kompetent**

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit und wünschen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes Jahr 2011!



**Vermietungsangebote in Bad Kleinen:**

- Reihenhaus mit 4 Zimmern in Bad Kleinen, Weissdornweg 2, ca. 101 m<sup>2</sup> Wohnfl., mit Vollbad, Gäste-WC, Küche mit EBK, Bodenbelag, ab 01.02.2011 frei, Miete 590,00 EUR zzgl. Nebenkosten und Kautions (Mietsicherheit).
- Reihenhaus mit 5 Zimmern in Bad Kleinen, Rotdornweg 11, ca. 120 m<sup>2</sup> Wohnfl., mit Vollbad, Gäste-WC, Küche mit EBK, Bodenbelag, ab sofort frei, Miete 640,00 EUR zzgl. Nebenkosten und Kautions (Mietsicherheit).
- End – Reihenhaus mit 5 Zimmern in Bad Kleinen, Birkenstr. 7, ca. 115 m<sup>2</sup> Wohnfl., mit Vollbad, Gäste-WC, Küche, Bodenbelag, ab 01.01.2011 frei, Miete 640,00 EUR zzgl. Nebenkosten und Kautions (Mietsicherheit).

Keine Maklergebühren für sämtliche Angebote.  
Bitte rufen Sie uns für weitere Infos und Besichtigungstermine an.

**Hauptstraße 17  
23996 Bad Kleinen  
[www.abacus-hausverwaltung.de](http://www.abacus-hausverwaltung.de)  
Telefon: 038423 55669-0  
Telefax: 038423 55669-19**

*Eröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr*



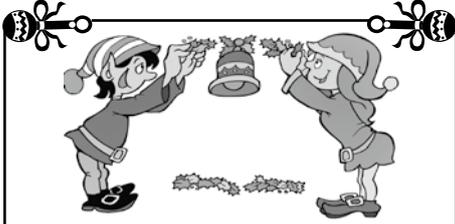
**Blumen**  **Fromme**

Ventschow Tel.: 038484 60212  
Bad Kleinen Tel.: 038423 420

**Allen meinen Kunden wünsche ich gemütliche Weihnachtsfeiertage und ein gesundes neues Jahr 2011!**

Herzlichst Ihre Kerstin Andersen

Öffnungszeiten:  
24./31.12.2009, 8.00–12.00 Uhr



**Tageskindbetreuung „Rambower Kuschnest“**

*Ich wünsche meinen Kindern Finn Lucas, Milena, Markis, Kiana und Theresa einen fleißigen Weihnachtsmann sowie den lieben Eltern und Großeltern ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.  
Ein großes Dankeschön an alle für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und das nette Miteinander bei der Betreuung.*

**Tagesmutter Bini aus Rambow**

**Tageskindbetreuung „Rambower Kuschnest“**



*Liebe Rebekka und liebe Karin, zu Eurem Start am 1. Januar 2011 als Tagesmutter in Dorf Mecklenburg wünsche ich Euch viel Erfolg. Ich freue mich sehr, dass Ihr in meiner Nähe seid und auf die gemeinsamen Unternehmungen mit unseren Kindern.*

Eure Sabine aus Rambow

**STEFAN GOLDACKER**  
RECHTSANWALT

Unterhaltsrecht • Ehescheidung  
Vermögensauseinandersetzungen  
Erbrecht  
Arbeitsrecht • Immobilienrecht  
Verkehrsrecht • Strafrecht  
Allgemeines Zivilrecht  
Forderungseinzug  
Gesellschaftsrecht

Neumarkt 2 · 23992 Neukloster  
Telefon: 038422-4010 · Fax: -4011  
E-Mail: RAGOLDACKER@web.de



Ich wünsche meiner  
lieben Kundschaft frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr.

Geschenk-  
gutscheine  
auf den letzten Drücker



**Katy Lüdtke**  
**Waldstraße 32**  
Eingang Hofseite  
23996 Bad Kleinen  
Tel.: 0170 5290962

Heiligabend  
von 10.00 bis 11.00 Uhr  
geöffnet

**Mobile Füße**  
& nur schön

Fußpflege und Kosmetikbehandlungen



All meinen Kunden wünsche ich ein  
besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gesundes Jahr 2011.

Herzlichst Ihre Leona Gürcke



**Viechler**  
**Frisörstuf**  
Tel.: 038423 511 25

Pappelweg 9 ★ 23996 Hohen Viecheln

**Öffnungszeiten:**

Di. u. Fr.: 8.00–13.00 / 14.00–18.00 Uhr  
Do.: 8.00–13.00 / 14.00–20.00 Uhr  
Hausbesuche nach Absprache



**Ihr Fachmann fürs Dach**

**Dachdeckermeister**  
**Dietmar Fischer**

Koppelweg 4, Bad Kleinen

Tel.: 038423 50233

Verbunden mit einem Dankeschön für die gute Zusammenarbeit wünschen wir unseren  
Kunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachtstage und ein glückliches Jahr 2011.

**Mit Kompetenz, Flexibilität und Beratung vor Ort bieten wir:**

- ▲ Steildacheindeckung
- ▲ Dachwohnraumfenster, inkl. Zubehör
- ▲ Gaupen- und Schornsteinverkleidung
- ▲ Zwischen- und Aufsparrendämmung
- ▲ Dachstuhlreparatur
- ▲ Dachklempnerarbeiten
- ▲ Flachdach- und Terrassenabdichtung
- ▲ Flachdachdämmung

Wir wünschen unseren Gästen ein  
friedvolles und gesegnetes  
Weihnachtsfest und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr.

Ihre Silvia und Stephan Schulz

PENSION UND GASTSTÄTTE  
ZUR KEGELBAHN



Dorfstraße 20 · 23972 Lübow · Tel. 03841/780539

[www.Pension-Lubow.de](http://www.Pension-Lubow.de)

GEMÜTLICHES LANDHAUS MIT GUTER KÜCHE UND SAALBETRIEB  
PARTY- UND LIEFERSERVICE

**Auto**

**chnell**

An der Bundesstraße 2  
**23996 Niendorf**  
Telefon (24 h) 038423-316

- kostenlose Autoverwertung
- Kfz-Werkstatt
- Gebrauchtteilehandel
- Abschleppdienst

**ASSISTANCE**

Allen Kunden und  
Geschäftspartnern  
frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
neues Jahr



**Autoscheune Bobitz**

Krankower Straße 12a

**23996 Bobitz**

Tel./Fax 038424 20227

Redaktionsschluss für die Januarausgabe 2011 ist am 12. Januar 2011. Erscheinungstag ist der 26. Januar 2011.

**Impressum**

Mäckelbörger Wegweiser – Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes  
Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen für die Gemeinden Bad Kleinen,  
Barnekow, Bobitz, Dorf Mecklenburg, Groß Stieten,  
Hohen Viecheln, Lübow, Metelsdorf und Ventschow

**Herausgeber:**

Amt Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen,  
Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg

**Erscheinungsweise:**

monatlich, kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Gemeinden  
des Amtes Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen

**Redaktion und Anzeigenverkauf:**

Amt Dorf Mecklenburg-Bad Kleinen  
Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg

**Ulrike Kunert**

Tel. 03841 798214, Fax: 03841 798226

E-Mail: [u.kunert@amt-dm-bk.de](mailto:u.kunert@amt-dm-bk.de)

[u.kunert@amt-dorfmecklenburg-badkleinen.de](mailto:u.kunert@amt-dorfmecklenburg-badkleinen.de)

Auflage: 6.900

**Bezugsbedingungen:**

Per Jahresabonnement für 18,- €, Einzelheft 1,50 €, zzgl. Versandkosten

Nachdruck der Beiträge nur mit ausdrücklicher Genehmigung des  
Herausgebers gestattet.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion oder des Amtes wieder.

Für unaufgefordert eingesandte Beiträge wird keine Haftung  
übernommen.

**Herstellung:**

Verlag „Koch & Raum“ OHG Wismar  
Dankwartstraße 22, 23966 Wismar,  
Tel. 03841 213194, Fax 03841 213195